MOBIKY®

Vasco 12" - Louis 12" - Youri 12"
Louis 16" - Steve 16" - Youri 16"

- MANUEL DE L'UTILISATEUR -

- OWNER'S MANUAL -

- BEDIENUNGSHANDBUCH -

MOBIKY

PATENT N°107007890
MADE IN FRANCE

Vous venez d'acquérir un vélo MOBIKY et nous vous en remercions.

Nous souhaitons qu'il vous apporte entière satisfaction et vous donne plaisir à rouler.

Avant d'utiliser votre vélo MOBIKY pour la première fois, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et à vous y référer pour toutes questions d'entretien ou de réglages du mécanisme. Il vous permettra, entre autre, une meilleure maîtrise des manipulations de pliage et de dépliage du vélo, des réglages et des règles de sécurité relatives à l'utilisation du MOBIKY.

TABLE DES MATIÈRES

pages

Vélo MOBIKY standard

. Sécurité p. 4

. Vue détaillée du vélo MOBIKY p. 5

. Réglage de la position de conduite p. 6

. Utilisation de votre vélo MOBIKY p. 8

. Entretien et réglages p. 10

. Maintenance p. 12

. Inspection générale p. 12

Vélo MOBIKY électrique

. Descriptif technique p. 15

. Conseils d'utilisation p. 15

. Précautions relatives aux composants électriques p. 16

AVANT-PROPOS

Le vélo MOBIKY s'utilise principalement sur route et piste cyclable.
Il n'a pas été conçu pour l'utilisation en tout-terrain. Une utilisation du vélo dans un autre contexte pourrait entraîner des dommages sur le cadre et les pneus.

I.

VÉLO MOBIKY STANDARD

*APPLICABLE À **TOUS LES VÉLOS** DE LA MARQUE MOBIKY.*

● SÉCURITÉ

. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Le vélo MOBIKY a été conçu et réalisé pour une taille de cycliste comprise entre 1,20 m et 1,95 m et pour un poids (cycliste + vélo + bagages) n'excédant pas 105 Kg.

Lors de son utilisation, veillez à respecter les règles du code de la route :

- Port du casque recommandé (permet de réduire de 80% la gravité des traumatismes crâniens).
- Respectez les sens de circulation et la signalisation routière.
- Dès la tombée de la nuit, l'éclairage avant et arrière est obligatoire.

Le vélo MOBIKY doit être utilisé exclusivement sur route et piste.
Tout autre usage que celui d'un vélo de ville est formellement proscrit (tout-terrain, figures, descentes d'escaliers,...).

. AVANT CHAQUE UTILISATION :

Les hauteurs de selle et de guidon doivent être ajustées à votre morphologie. Pour obtenir une bonne position de pédalage, réglez la hauteur de selle de façon à ce que jambe tendue votre talon soit posé sur la pédale en position la plus basse.

TRÈS IMPORTANT

!

Lorsque votre vélo MOBIKY est en position dépliée (roulage) :
- Le tube de hauban (voir vue détaillée) doit être totalement en appui sur la fourche arrière.
- Les colliers de serrage du guidon et de la selle doivent être bien serrés.
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins ainsi que la pression des pneus.

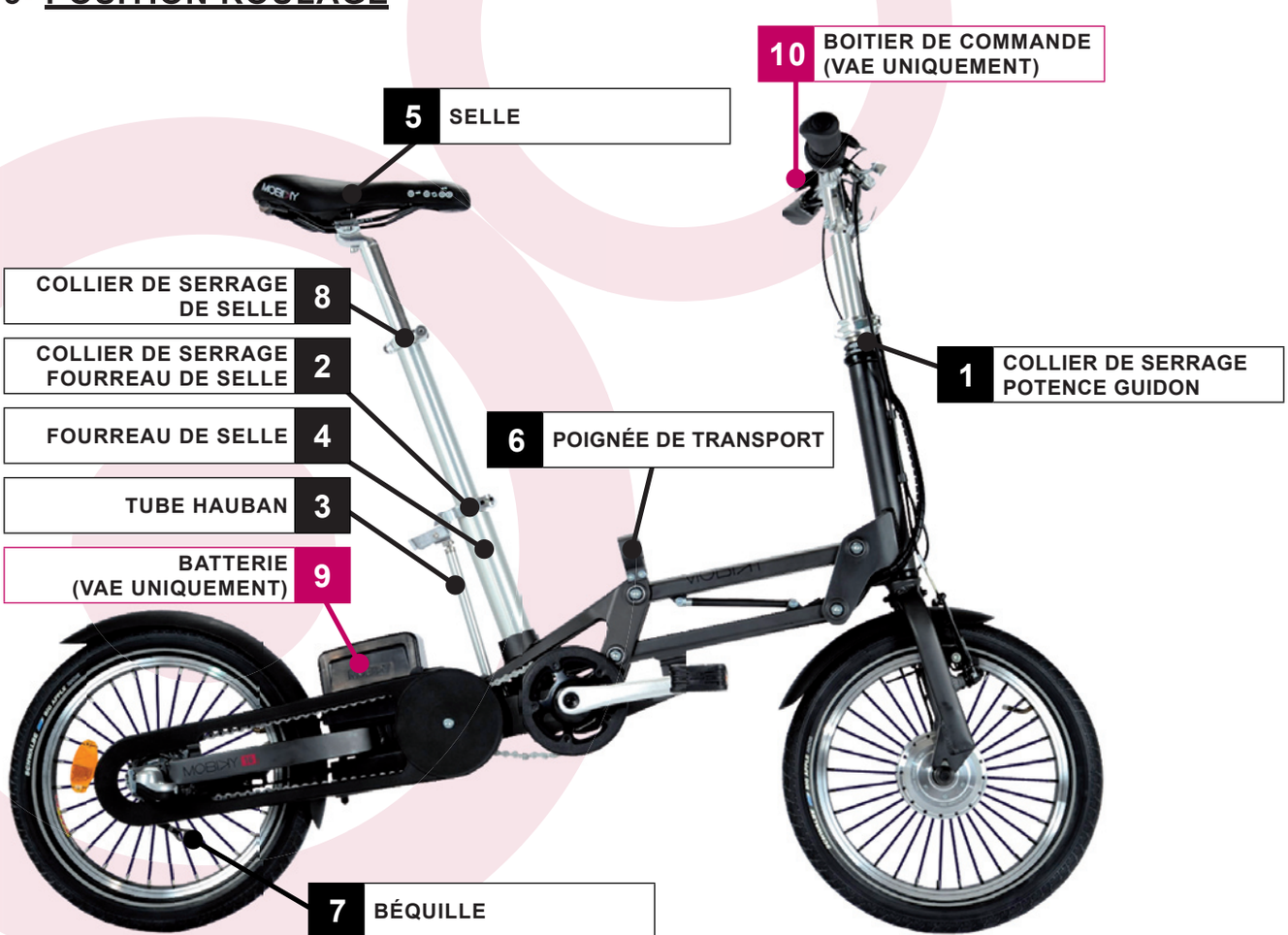
N'utilisez pas votre MOBIKY si l'une des règles citées ci-dessus n'est pas respectée. Si vous avez un doute, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou un spécialiste.

VUE DÉTAILLÉE DU VELO MOBIKY

1- POSITION RANGEMENT

2- POSITION PIÉTON

3- POSITION ROULAGE


10 BOITIER DE COMMANDE (VAE UNIQUEMENT)
5 SELLE
COLLIER DE SERRAGE DE SELLE 8
COLLIER DE SERRAGE FOURREAU DE SELLE 2
FOURREAU DE SELLE 4
TUBE HAUBAN 3
BATTERIE (VAE UNIQUEMENT) 9
1 COLLIER DE SERRAGE POTENCE GUIDON
6 POIGNÉE DE TRANSPORT
7 BÉQUILLE

RÉGLAGE DE LA POSITION DE CONDUITE

De bons ajustements des hauteurs de selle et de guidon assurent confort et sécurité de roulage.
Cette section détaille les différentes manipulations nécessaires aux ajustements du MOBIKY :

. AVANT CHAQUE UTILISATION :

Afin d'obtenir la position de conduite la plus confortable, la hauteur de selle doit être ajustée en fonction de la longueur des membres inférieurs du cycliste.

Une bonne position de pédalage s'obtient en ajustant la hauteur de selle de façon à ce que, jambe tendue, le talon soit posé à plat sur la pédale, celle-ci étant en position basse.

. INSTRUCTIONS :

. Réglage de la hauteur de selle :

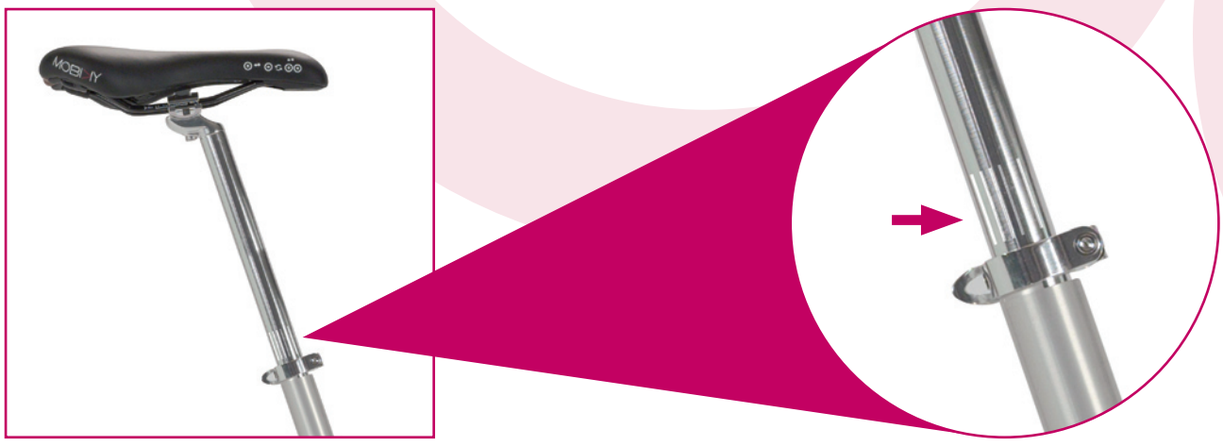
- Desserrez le collier de serrage du fourreau de selle **2**
- Montez la selle jusqu'à la position souhaitée.
- Si vous arrivez à la fin de course sans atteindre la hauteur souhaitée, renouvelez l'opération avec le collier de serrage de selle **8**
- Une fois la position souhaitée obtenue, serrez les colliers de serrage.
- Vérifiez que la selle soit bien fixée en essayant de la faire pivoter dans le cadre. Si elle tourne, resserrez les colliers de serrage et refaites le test jusqu'au blocage parfait de la tige dans le fourreau.

! TRÈS IMPORTANT

Pour votre sécurité, la selle ne doit pas être sortie au-delà du point de repère gravé sur la tige de selle. Avant chaque utilisation, vérifiez que cette ligne de repère se trouve cachée par le fourreau de la selle.

. Réglage de l'inclinaison de la selle :

- Le bec de la selle est dans sa position optimale lorsqu'il est très légèrement relevé (entre 0,5 cm et 1 cm) par rapport à l'arrière afin d'éviter de glisser vers l'avant.
- Desserrez sans la dévisser complètement la vis d'inclinaison du bec de selle (diamètre 6 mm) se trouvant sous la selle.
- Glissez la selle en avant et/ou en arrière pour obtenir l'inclinaison souhaitée.
- Resserrez la vis une fois la position souhaitée obtenue.
  Vérifiez que la selle soit bien fixée en essayant de la faire glisser.
  Resserrez si nécessaire.



. RECOMMANDATIONS :

En règle générale, le plan du guidon doit être plus bas de 1 à 2 cm que le plan horizontal de la selle. C'est en fait la morphologie de chacun qui déterminera le réglage. Après quelques sorties en vélo et en fonction des douleurs constatées (poignets, cervicales,...), il conviendra d'équilibrer le dos et les bras par un réglage approprié de la hauteur de potence du guidon.

. Réglage de hauteur de guidon :

- Desserrez le collier de serrage de la potence du guidon **1**
- Montez le guidon jusqu'à la hauteur souhaitée.
- Serrez le collier de serrage **1**
- Vérifiez que la potence du guidon soit bien serrée en appuyant sur le guidon. Saisissez le guidon, essayez de le faire basculer de haut en bas. Si la potence s'enfonce, resserrez le collier de serrage et refaites le test jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus.

Après avoir ajusté la selle et/ou le guidon, assurez-vous que la selle soit parallèle au plan du cadre et que le guidon soit perpendiculaire. Si vous ne respectez pas ces alignements, vous risquez de perdre le contrôle, ce qui pourrait provoquer des blessures corporelles ou endommager votre vélo MOBIKY.

. Pression des pneus :

Le confort de roulage dépend de l'état des pneus et du gonflage.
Gonflez vos pneumatiques à la bonne pression. Suivez obligatoirement la plage de pression indiquée sur le flan du pneumatique par le constructeur.

> Pression pneumatique avant et arrière : 35 PSI / 2,5 Bar.

TRÈS IMPORTANT

N'utilisez pas de pompe pressurisée ou non régulée. Ne roulez jamais avec des pneus qui ne sont pas correctement gonflés.

. Équipement de sécurité :

- Le port du casque est vivement recommandé.
- Ne portez pas de vêtements larges qui pourraient se coincer dans les roues.
- Si vous roulez de nuit ou par mauvais temps, utilisez l'éclairage avant et arrière de votre vélo (articles R313-4 & R313-5 du code de la route).
- L'ensemble du vélo MOBIKY a été conçu et fabriqué pour répondre aux exigences de sécurité en vigueur au sein de l'UE. Il a été testé par un laboratoire d'essais indépendant et a été certifié conforme à la norme EN 14764 applicable aux bicyclettes.

UTILISATION DE VOTRE VÉLO MOBIKY

. MANIPULATION DE DÉPLIAGE :

- 1 -

Dans un mouvement d'ensemble continu, tirez la selle vers le haut tout en poussant légèrement le guidon vers l'avant.

- 2 -

Écartez la selle tout en poussant le guidon.

- 3 -

"Clic" de verrouillage automatique du hauban dans sa cuvette.

. MANIPULATION DE PLIAGE :

- 1 -

Tout en maintenant le guidon d'une main, saisissez et pressez la partie supérieure du tube hauban.

- 2 -

Tout en maintenant la pression sur le tube hauban, faites glisser le fourreau de selle vers le bas.

- 3 -

Amenez en butée sur le collier de serrage du fourreau de selle.

- 4 -

Saisissez la poignée de portage.

- 5 -

Tirez vers le haut.

- 6 -

Verrouillage automatique du mécanisme.

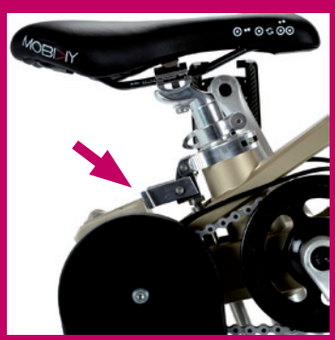
Dans cette position d'encombrement réduit, vous conserverez les réglages de roulage du MOBIKY (hauteur de selle et guidon). Vous pouvez ainsi le faire rouler à vos côtés sans avoir à le porter. D'une simple traction sur la selle, vous retournez à la position dépliée de roulage.

TRÈS IMPORTANT

!

. AU DÉPLIAGE :

Lorsque vous êtes en position dépliée, vérifiez que le tube de hauteur soit bien enclenché au fond de la gouttière.



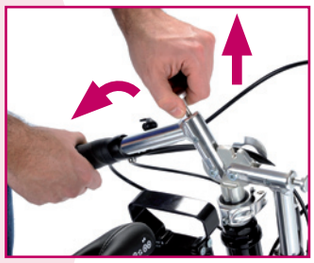
. AU PLIAGE :

Lorsque vous êtes en position pliée, vérifiez que le verrou de hauban appuie bien sur la fourche arrière.

. POSITION DE RANGEMENT :

. Pliage des pédales :

Poussez la pédale vers le pédalier puis tournez en maintenant la pression.



. Pliage du guidon :

Tirez successivement les boutons de verrouillage situés sur le dessus du guidon puis rabattez la poignée tout en maintenant la pression sur le ressort.

- 1 -

Déverrouillez le collier de serrage de la potence du guidon pour l'enfoncer jusqu'en butée.

- 2 -

Répétez l'opération pour le hauban de selle.

- 3 -

Le vélo est en position de rangement, vous pouvez le porter et le ranger.

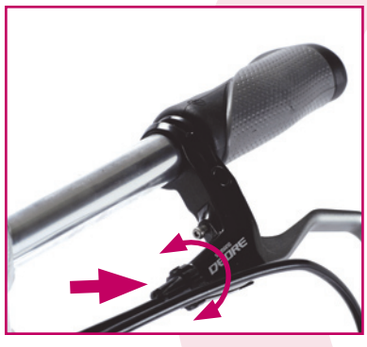
Pour le dépliage du guidon, effectuez les mêmes opérations dans le sens inverse.

MOBIKY

ENTRETIEN ET RÉGLAGES

1. AJUSTEMENT DES FREINS :

Les tensions des câbles des freins du MOBIKY sont réglables. Les tensions idéales permettent d'obtenir à 16 km/h une distance de freinage maximale de 4,5 m en utilisant chaque frein séparément.



- Dévissez ou vissez la molette de réglage située au bout de la manette de frein pour tendre ou détendre le câble de frein.
- Si le réglage molette de la manette de frein est insuffisant, passez au réglage de la molette située sur le frein à disque (roue avant du MOBIKY 12") le V-Brake (roue avant du MOBIKY 16") et/ou sur le frein Roller Brake (roue arrière).
- Dévissez pour libérer le câble, ajustez celui-ci puis revissez de manière à bien bloquer celui-ci.

TRÈS IMPORTANT

En condition humide et sur sol mouillé, la distance de freinage augmente d'environ 40% par rapport à celle enregistrée en condition sèche.

Conditions d'utilisation	Distance de freinage (avant + arrière)
Sol SEC	7 m
Sol HUMIDE	9 m

2. RÉGLAGE DU DÉRAILLEUR 3 OU 8 VITESSES SHIMANO NEXUS :

Le dérailleur Shimano Nexus 3 ou 8 vitesses intégrées au moyeu est préréglé en usine et ne nécessite aucun entretien particulier.

Ce système vous permet de changer les vitesses à l'arrêt, sans bruit, instantanément, et empêche tout déraillement intempestif de la chaîne.

- Pour changer de vitesse, continuez de pédaler à une vitesse régulière tout en manœuvrant la manette et engagez la vitesse qui vous convient le mieux.

Ne pédalez jamais en arrière lorsque vous changez de vitesse et ne forcez jamais sur les poignées tournantes de changement de vitesse.

. Instructions :

- Positionnez la poignée tournante sur la vitesse 2 (Nexus 3) ou 4 (Nexus 8).
- Dévissez ou vissez la molette de réglage située sur la partie apparente du dérailleur pour tendre ou détendre le câble.
  L'indicateur mobile doit être situé entre les deux marqueurs jaunes.
- Essayez les passages des vitesses dans les deux sens en vérifiant qu'il y a toujours contact entre l'axe et la butée du dérailleur.

3. PRESSION DES PNEUMATIQUES :

Gonflez vos pneumatiques à la bonne pression.

Suivez obligatoirement la plage de pression indiquée sur le flanc du pneumatique par le constructeur.

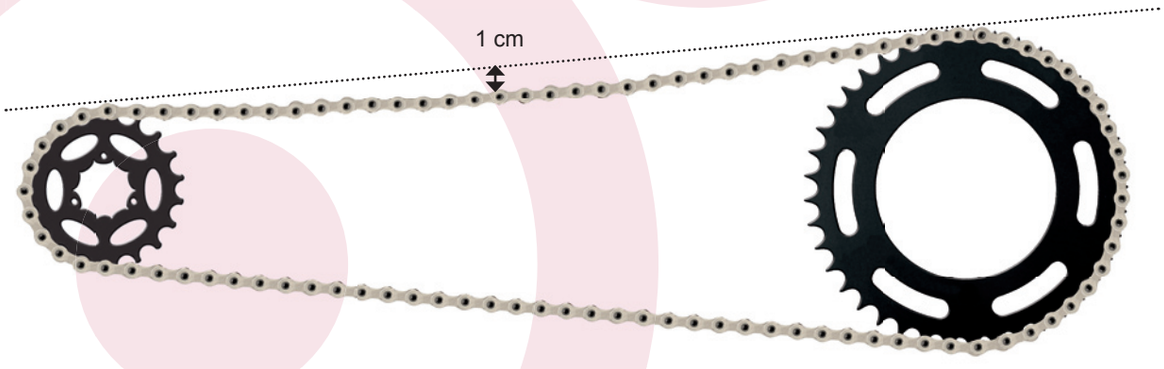
- Pression pneumatique avant et arrière : 35 PSI / 2,5 Bar.

N'utilisez pas de pompe pressurisée ou non régulée.
Ne roulez jamais avec des pneus qui ne sont pas correctement gonflés.

4. TENSION DE LA CHAÎNE :

Une chaîne correctement tendue présente une flèche verticale de 1 cm environ.

- Le réglage de la tension se fait par le tendeur de chaîne placé sur l'embase de fixation de la roue arrière.
- Les chaînes utilisées sur nos vélos doivent être graissées occasionnellement. Utilisez un lubrifiant spécifique pour chaînes ou au téflon.



TRÈS IMPORTANT

Lorsque vous procédez au graissage des chaînes, veillez à ce que l'huile n'entre pas en contact avec les surfaces de freinage.

MAINTENANCE

Votre vélo MOBIKY nécessite un minimum d'entretien et de révisions régulières.

Leur périodicité dépendra de la fréquence et des conditions d'utilisation.

. NETTOYAGE :

Votre vélo peut se nettoyer au jet d'eau, à l'eau savonneuse et avec une éponge. N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression et encore moins de nettoyeurs à vapeur. La graisse pouvant se liquéfier à l'intérieur des organes mécaniques, roulements et transmissions seraient alors grippés très rapidement, ce qui rendrait votre vélo définitivement immobilisé.

Évitez les jets trop puissants.

Essuyez soigneusement votre vélo et faites-le sécher.

. LUBRIFICATION :

- Utilisez de l'huile type vaseline pour les câbles.
- Après lavage, huilez les transmissions, les manettes des commandes de freins ainsi que les deux chaînes.
- Le jeu de pédalier ne nécessite aucun entretien : il est graissé pour toute la durée de vie du produit.

TRÈS IMPORTANT

Comme tout composant mécanique, une bicyclette subit des contraintes élevées et s'use. Les différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue pour un composant a été dépassée, celui-ci peut se rompre d'un seul coup, risquant alors d'entraîner des blessures pour le cycliste. Les fissures, égratignures et décolorations dans des zones soumises à des contraintes élevées indiquent que le composant a dépassé sa durée de vie et devrait être remplacé.

INSPECTION GÉNÉRALE

. Outils nécessaires à l'entretien :

- Petite clé à molette.
- Grande clé à molette.
- Jeu de clés Allen de 4, 5, 6 mm.
- Tournevis moyen droit.
- Petite clé plate ouverte de 15 mm.
- Pompe à air avec indicateur de pression.

. CATADIOPTRES :

Les catadioptres sont une partie importante de votre équipement de sécurité sur votre vélo. Ne les enlevez jamais. Tous les trois mois, vérifiez la fixation des catadioptres AV et AR, sur les pédales et les roues, et vérifiez qu'ils soient bien serrés.

Contrôlez également l'alignement des catadioptres AV et AR, leur surface réfléchissante doit être perpendiculaire au sol.

Le réflecteur AR doit être placé au moins à 8 cm au-dessous du niveau de la selle.

Les catadioptres doivent toujours rester propres. Veillez à remplacer les catadioptres cassés.

. CÂBLES DE COMMANDE :

Remplacez les câbles usés ou détériorés.
Ne tordez pas les câbles.
À l'usage, les câbles se détendent ; réglez-les en conséquence.
Lubrifiez régulièrement les câbles de commande.

. POIGNÉES :

Remplacez les poignées usées. Vérifiez qu'elles soient parfaitement adaptées à votre morphologie.

. FREINS :

Pour plus de sécurité, il faut remplacer le câble de frein tous les 12 mois. Ceci fait partie des travaux d'entretien annuels exécutés par un atelier de réparation et d'entretien de cycles agréé.

. ALIGNEMENT :

Si les éléments du vélo ne sont pas alignés correctement, amenez immédiatement votre vélo chez votre revendeur.

. ROUES :

Les roues doivent être centrées dans les encoches de la fourche. Si les roues émettent des bruits insolites ou si les freins touchent la jante, cela signifie qu'il faut réviser les roues.
Il faut contrôler les roues régulièrement pour vérifier la tension et le centrage des rayons.

. CENTRAGE DES ROUES :

Les roues doivent tourner librement sans osciller.

Contrôlez le jeu du roulement sur le moyeu en levant le vélo et en faisant tourner la roue.

La roue doit continuer de tourner pendant plusieurs tours avant de s'arrêter.

Pour vérifier le jeu des moyeux, essayez de faire bouger la jante d'un côté et de l'autre entre les branches de la fourche. Pendant le test, on ne doit pas constater de jeu important. Si vous constatez que la roue a du jeu ou qu'elle tourne difficilement, il faut régler le roulement du moyeu.

Veuillez contacter un mécanicien pour cycles qui réglera le roulement du moyeu.

. JANTES :

Les jantes doivent être lisses, exemptes de fissures, de fêlures ou de renflements. Vérifiez qu'elles soient lisses à l'intérieur afin d'éviter de crever la chambre à air.

. RAYONNAGE :

Contrôlez régulièrement la tension des rayons. La tension doit être identique sur tous les rayons. Si vous constatez un relâchement trop important, vous pouvez resserrer les embouts à l'aide d'une clé plate appropriée, mais il vaut mieux que vous emmeniez votre vélo MOBIKY chez un mécanicien pour cycles.

Si vous repérez un rayon détendu ou si la jante présente plus de 4 mm de jeu latéral, faites immédiatement réviser la roue chez un mécanicien.

Si vous conduisez avec des rayons détendus, la roue risque de céder et pourrait provoquer des dommages corporels.

TRÈS IMPORTANT

Une roue voilée ou endommagée peut provoquer un freinage irrégulier et ainsi augmenter le risque de chute du cycliste.

. PNEUMATIQUES :

Si vos pneumatiques sont correctement gonflés, vous roulerez facilement de manière efficace et en toute sécurité. Vérifiez qu'ils soient gonflés à la pression indiquée sur leurs flancs.

Le pneu doit être correctement logé dans sa jante.

En cas de changement, vérifiez que les talons du pneu et de la jante correspondent bien.

En cas de changement de chambre à air, assurez-vous que celle-ci ne soit pas pincée entre le pneu et la jante.

Vérifiez que le pneu ne présente ni :

- Fissure.
- Trace d'usure anormale.
- Renflement.

Tout pneu défectueux doit être immédiatement remplacé.

. CHAÎNES :

Examinez-les fréquemment pour détecter les défauts et vérifiez les états de tension.

Le changement standard de chaîne devra être effectué par un mécanicien agréé du cycle.

. MANIVELLE ET PÉDALES :

La manivelle doit tourner librement sans jeu latéral.

Contrôlez le jeu du palier de la manivelle. Pour ce faire, saisissez la manivelle près du filetage de la pédale et essayez de la déplacer latéralement. Si vous constatez du jeu, faites-la réviser chez un revendeur. Vérifiez régulièrement le boulon de serrage des manivelles.

II.

VÉLO MOBIKY ÉLECTRIQUE

COMPLÉMENT APPLICABLE À TOUS LES VÉLOS ÉLECTRIQUES DE LA MARQUE MOBIKY.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

- Moteur électrique type Brushless dans le moyeu avant puissance maximale 250 W.
- Batterie lithium-ion 25V 5,5 ou 11Ah (capacité mesurée selon un taux de décharge invariable en conditions de test usine), livrée avec un chargeur.
- Capteur de pédalage.
- Vitesse maximale 25 km/h.

CONSEILS D'UTILISATION

. CONSOMMATION D'ÉNERGIE :

Pour bénéficier d'une autonomie maximale, adoptez une vitesse régulière :

- Utilisez les vitesses pour "soulager" le moteur.
- Privilégiez des parcours plats.
- Vérifiez la pression des pneus (4 bars maxi).

Pour économiser l'énergie, évitez :

- Les démarrages sur les premiers pignons.
- Les accélérations successives.
- Les parcours en côte.
- Les surcharges pondérales.
- Le froid (température ambiante inférieure à 8°C).

. NETTOYAGE :

Nettoyez avec un chiffon mouillé et laissez sécher le vélo après utilisation. N'utilisez pas de jet d'eau haute pression afin de ne pas endommager les composants électriques.
Stockez le vélo de préférence dans un endroit sec.

TRÈS IMPORTANT

En cas de non utilisation prolongée, recharger la batterie minimum tous les 2 mois.

RECOMMANDATIONS

- Ne laissez pas le VAE et ses composants éléctriques à la portée des enfants : risque d'électrocution.
- Ne jetez pas la batterie usagée à la poubelle.
- Ce VAE est livré avec 1 jeu de 2 clefs identiques : gardez soigneusement un double en lieu sûr.
- N'appliquez aucune pression sur le fil du chargeur ou la prise. Risque d'électrocution ou d'incendie si vous tendez le fil électrique entre un mur et un cadre de fenêtre ou si vous placez des objets lourds sur le fil ou sur la prise.
- Veillez à bien insérer la fiche dans la prise murale.
- Ne touchez pas la prise avec des mains humides.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux.
- N'utilisez pas la fiche ni la prise électrique si elles sont poussiéreuses. Débranchez et nettoyez la fiche avec un chiffon sec.
- Pour retirer le cordon électrique de la prise murale, ne tirez pas sur le cordon mais sur la fiche. Tirez toujours doucement sur le cordon de chargement.
- Ne faites pas tourner les pédales lorsque la batterie est en charge, installée sur le vélo. Le cordon peut s'enrouler autour des pédales ou du pédalier et endommager la prise, avec un risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas de prises, connecteurs ou autre dispositif de câblage avec une source d'alimentation électrique de puissance différente de celle recommandée (CA 110-240 volts).
- S'ils sont endommagés, n'utilisez pas des éléments tels que boîtier de chargeur, cordon d'alimentation, prise : remplacez-les par des éléments d'origine.
- Une fois le chargement terminé, débranchez le chargeur et déconnectez la batterie du chargeur.

PRECAUTIONS RELATIVES AUX COMPOSANTS ELECTRIQUES

. BATTERIE :

- Ne jetez pas la batterie au feu.
- N'utilisez pas la batterie pour alimenter d'autres appareils.
- Utilisez le chargeur spécifique seulement pour charger la batterie.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie.
- Ne raccordez pas les bornes positive et négative entre elles avec un objet métallique.
- Éloignez la batterie de l'humidité. Renverser de l'eau sur la batterie risque de provoquer un court-circuit et une surchauffe.
- Séchez la batterie et les connections après utilisation sous la pluie.
- N'immergez pas la batterie dans l'eau. Tremper la batterie provoquerait des dégâts irrémédiables.
- En cas de fortes pluies, et avant utilisation, assurez-vous que le receveur de batterie soit sec afin d'éviter tout risque de court-circuit.

. CHARGEUR DE BATTERIE :

- Ne démontez pas et ne modifiez pas le chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur sur d'autres batteries que celle fournie.
- N'utilisez pas de chargeur d'une autre marque ou d'un autre modèle pour charger la batterie.
- Évitez les chocs au chargeur.
- Éloignez le chargeur de l'humidité.
- Évitez le contact prolongé de la peau avec le chargeur pendant la charge. Vous pourriez vous brûler.
- Ne couvrez pas le chargeur, ne placez aucun objet dessus.
- Placez le chargeur sur une surface plane. Utiliser le chargeur la tête en bas ou en étirant le fil risque de provoquer un dysfonctionnement, un incendie ou une électrocution.

. MOTEUR ÉLECTRIQUE :

Démontage ou montage de la roue électrique avant :

- Lors du remontage de la roue, veillez à serrer chaque écrous de façon simultanée (serrage écrou droit et écrou gauche en même temps et à couple égal).

> RISQUE DE CASSE DU MOTEUR EN CAS DE MAUVAISE MANIPULATION.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- La batterie doit être chargée avant la première utilisation, indifféremment sur ou hors du VAE.
- Branchez d'abord sur la batterie le chargeur fourni puis, seulement après, branchez le chargeur sur le secteur. Le voyant d'alimentation du chargeur va s'allumer en rouge. Lorsque la charge est complète, ce voyant passe au vert. La durée de la première charge complète est d'environ 6 heures (si la batterie était vide).
- Débranchez le chargeur.
- Pour obtenir un rendement optimal de la batterie, l'utilisateur doit respecter une période de formatage de 10 décharges complètes et 10 recharges complètes.

Ensuite, la batterie pourra être rechargée à tout moment car elle ne souffre pas de l'effet mémoire.

. GARANTIE MOTEUR ET BATTERIE :

- La batterie est garantie pour être en conformité avec son descriptif technique et en aucun cas pour un kilométrage, qui dépend de trop nombreux facteurs extérieurs (poids, pente, vent, température extérieure, pression des pneus, etc...)
- Par température hivernale votre autonomie habituelle pourra se trouver réduite d'environ 20%.
- La durée de vie de la batterie au lithium est supérieure à 600 cycles (charge / décharge), soit de 2 à 4 ans suivant son utilisation. Après cette période, l'autonomie chutera logiquement et de manière progressive.
- Sont exclus de la garantie les dommages résultant du non respect des consignes portées ci-dessus, d'une mauvaise utilisation en général, d'un stationnement extérieur favorisant la corrosion et ceux résultant d'une installation électrique non conforme pouvant endommager la batterie et le chargeur.

ATTENTION

La garantie est conditionnée à la recharge des batteries au minimum tous les deux mois (durée de chargeminimumde 6 heures).

. MISE EN PLACE ET RETRAIT DE LA BATTERIE :

1- Pour mettre en place la batterie dans son support, assurez-vous que la clé soit positionnée à gauche (penne du contacteur "rentré ").
2- Positionnez la batterie sur son support et tourner la clé d'un cran sur la droite (position blocage de la batterie).
3- Pour mettre en contact le système électrique, tournez une nouvelle fois un cran sur la droite (contact allumé).
4- Pour éteindre le circuit électrique, tournez la clé d'un cran sur la gauche.
5- Pour retirer la batterie, touner la clé de deux crans sur la gauche en poussant sur la serrure.

. MISE EN ROUTE :

1- Tournez la clé de contact complètement à droite (2 crans à droite).

2- Démarrez en pédalant normalement. Le moteur se met en route seulement lorsque l'utilisateur pédale, jusqu'à une vitesse maximale de 25 km/h.

3- L'assistance est automatiquement coupée dès l'arrêt du pédalage et dès que les freins sont actionnés.

4- Attention à ne pas se laisser surprendre par la légère accélération lors de l'enclenchement du moteur.

5- Sélectionnez le niveau d'assistance souhaité.

En cas de dysfonctionnement des composants électroniques du contrôleur, il peut arriver que le système se mette en sécurité (toutes les diodes rouge de l'afficheur s'allument sauf la première) : Dans ce cas, retirez la batterie quelques secondes, puis mettez de nouveau le contact.

. TABLEAU DE BORD :

1- Sélection du niveau de puissance **1** **:**

Cette fonction vous permet de vous familiariser avec l'accélération du moteur et de limiter la consommation d'énergie.

Vous disposez de trois niveaux d'assistance indiqués sur le boitier de commande :

- I = faible.

- II = modéré.

- III = élevé.

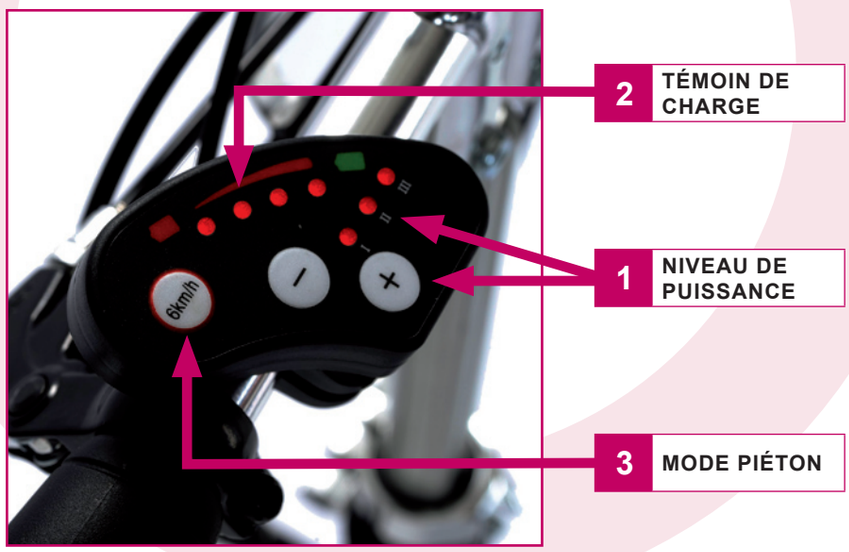
2- Témoin de charge de la batterie **2** **:**

Au fur et à mesure de la décharge les 4 diodes s'éteignent successivement du symbole "vert" vers le symbole "rouge".

Lorsqu'une seule diode est allumée, la décharge complète est imminente.

3- Commutateur mode piéton 6 km/h **3** **:**

Appuyer sur le bouton 6 km/h pour utiliser le mode "piéton".



Thank you for your recent purchase of a MOBIKY bicycle.

We hope that it will give you complete satisfaction and that you will enjoy riding it.

Please read this user manual carefully before using your MOBIKY bicycle for the first time, and refer to it if you have any questions regarding maintenance or making adjustments to the mechanism. Amongst other things, it will allow you become more adept at undertaking the folding and unfolding operations and making adjustments, as well as giving you a better understanding of the safety rules to be followed when using MOBIKY.

● TABLE OF CONTENTS

pages

MOBIKY standard bike

. Safety **p. 20**

. Detailed view of the MOBIKY **p. 21**

. Adjusting the riding position **p. 22**

. Using your MOBIKY bicycle **p. 24**

. Maintenance and adjustment **p. 26**

. Maintenance **p. 28**

. General inspection **p. 28**

MOBIKY E-bike

. Technical specification **p. 31**

. Tips for use **p. 31**

. Precautions relating to electrical components **p. 32**

FOREWORD

The MOBIKY bicycle is intended to be used mainly on roads and designated cycleways.
It has not been designed for all-terrain use. Using the bicycle in any other setting could cause damage to the frame and the tyres.

I.

MOBIKY STANDARD BIKE

*FOR **ALL THE BIKES***
MADE BY MOBIKY.

MOBIKY

● SAFETY

. BEFORE USING THE BICYCLE FOR THE FIRST TIME :

The MOBIKY bicycle has been designed and built for cyclists who are between 1.20 m and 1.95 m tall, and for a maximum weight (cyclist+bike+luggage) of 105 Kg.

When using it, make sure that you obey the rules of the Highway Code :

- Wearing a helmet is recommended (this can reduce the seriousness of head injuries by 80%).
- Cycle only in the indicated direction of traffic and obey road signs.
- Front and rear lighting is obligatory as soon as it becomes dark.

The MOBIKY bicycle must only be used on roads and designated cycleways.
It is strictly forbidden to use it other than as a city bike (e.g. as an all-terrain bike, for acrobatics, or cycling down stairways etc....).

. EACH TIME BEFORE YOU USE IT :

Ensure that the height of the saddle and the handlebars are correctly adjusted for your body shape. In order to obtain a good pedalling position, adjust the height of the saddle so that when your leg is fully extended your heel rests on the pedal in its lowest position.

VERY IMPORTANT

When your MOBIKY is unfolded (for cycling) :
- The chain stay (see detailed view) must be fully seated on the rear fork.
- The handlebar and saddle clamps must be properly tightened.
- Check that the brakes work correctly and check the tyre pressures.

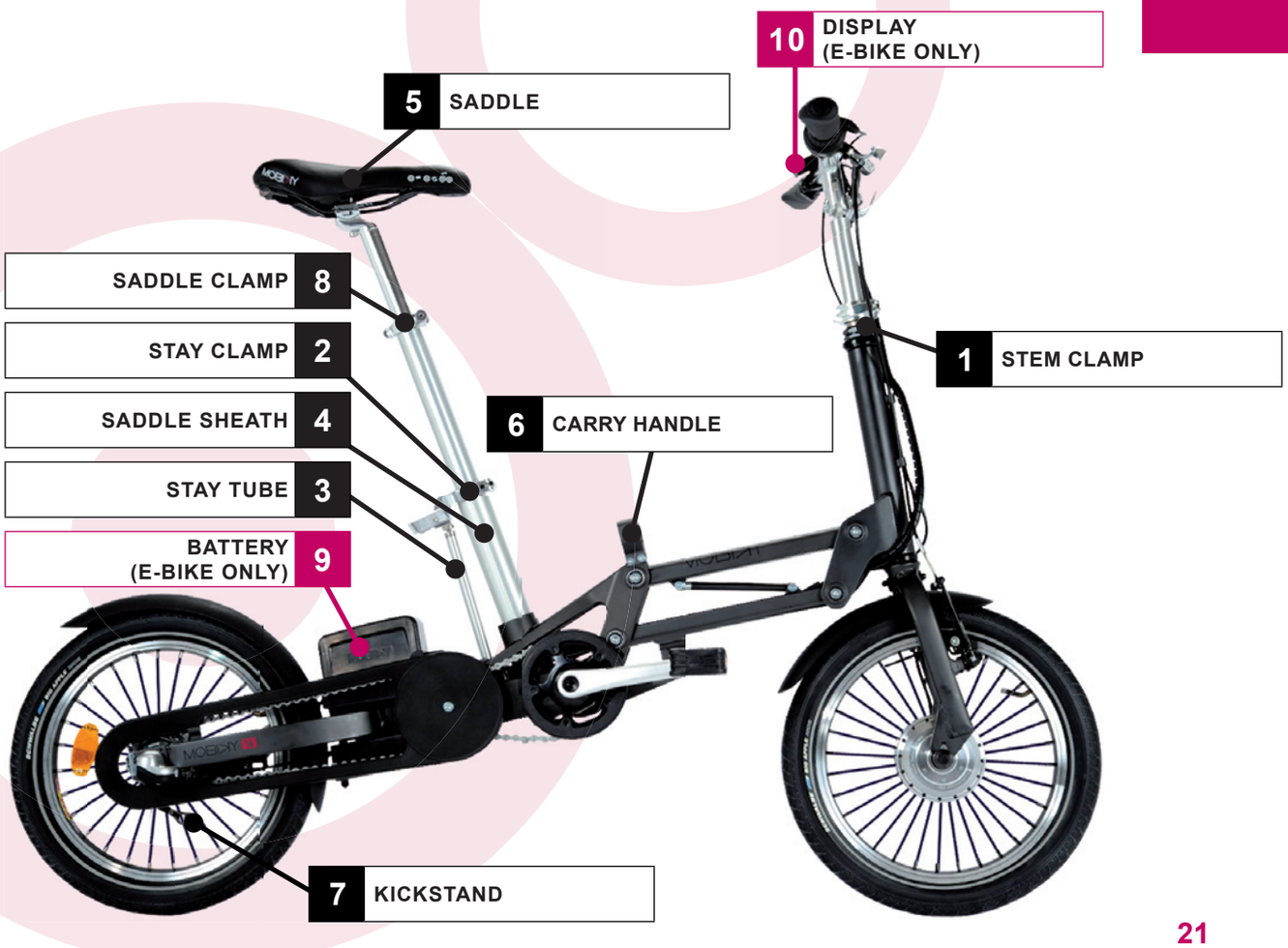
Do not use your MOBIKY if one of the rules referred to above has not been followed. If in any doubt, do not hesitate to contact your retailer or specialist cycle store.

DETAILED VIEW OF THE MOBIKY BICYCLE

1- WALKING POSITION

2- STORAGE POSITION

3- RIDING POSITION



ADJUSTING THE RIDING POSITION

Correct adjustment of the height of the saddle and the handlebars will ensure comfortable and safe riding.
This section details the various operations required to make adjustments to the MOBIKY :

. RECOMMENDATIONS :

In order to obtain the most comfortable riding position, the height of the saddle must be adjusted according to the length of the cyclist's lower limbs.

A good pedalling position is obtained by adjusting the height of the saddle so that when the leg is extended the heel rests flat on the pedal in its lowest position.

. INSTRUCTIONS :

. Adjusting the height of the saddle :

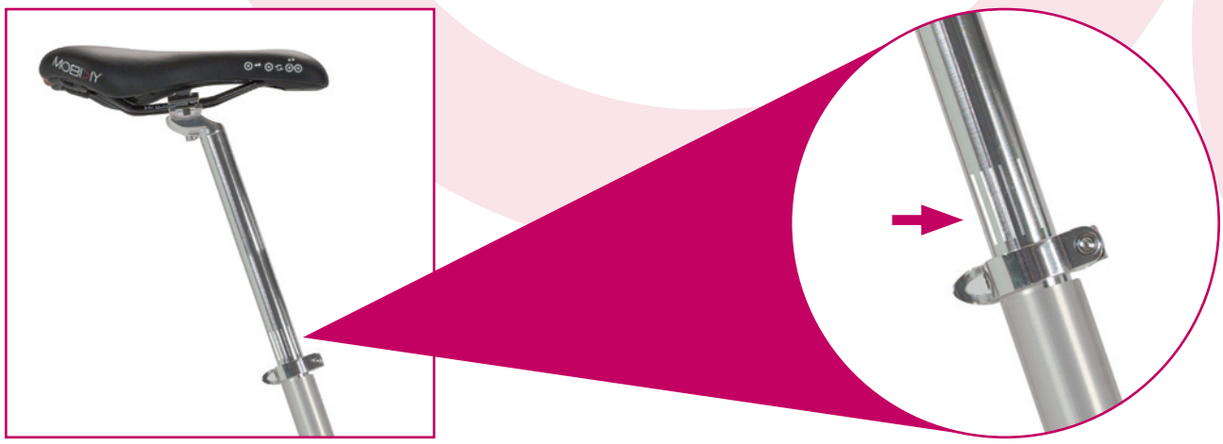
- Loosen the seat post securing clamp **2**
- Raise the saddle to the desired position.
- If the desired height has still not been reached at maximum extension, repeat the procedure with the saddle clamp **8**
- Once the desired position has been obtained, tighten the securing clamps.
- Check that the saddle is properly fixed by trying to rotate it in the frame. If it turns, re-tighten the securing clamps and redo the test until the stem is completely locked in the tube.

VERY IMPORTANT

For your safety, the saddle must not be pulled out beyond the marker line which is etched in the saddle stem. Each time before you use the bicycle, check that this marker line is hidden by the saddle stem tube.

. Setting the angle of the saddle :

- The nose of the saddle is in the optimum position when it is very slightly raised (by between 0.5 cm and 1 cm) compared the rear of it so as to prevent the rider sliding forwards.
- Loosen the (6 mm diameter) screw underneath the saddle which adjusts its nose angle without undoing it completely.
- Slide the saddle forwards and/or backwards in order to obtain the desired angle.
- Re-tighten the screw once the desired position has been obtained.
  Check that the saddle is properly fixed in place by trying to make it slide. Re-tighten as required.



. RECOMMENDATIONS :

As a general rule, the level of the handlebars must be between 1 and 2 cm lower than the level of the saddle. In practice however, it is each individual's body shape which determines the setting. Once you have completed a few rides and noted where you feel any aches (wrists, neck area...), it's a good idea to harmonise your back and arm position by setting the handlebar stem to the appropriate height.

. Adjusting the height of the handlebars :

- Loosen the handlebar stem clamp **1**
- Raise the handlebars to the desired height.
- Tighten the handlebar clamp **1**
- Check that the handlebar stem is properly tightened by pressing down on the handlebars. Take hold of the handlebars and try to tip them downwards. If the stem is pushed down, re-tighten the clamp and redo the test until it no longer moves.

After having adjusted the saddle and/or the handlebars, ensure that the saddle is parallel to the axis of the frame and that the handlebars are at right-angles to it.
If you do not ensure that the saddle and handlebars are correctly aligned as stated above, you run the risk of losing control of the bicycle, which could cause physical injury or damage your MOBIKY bicycle.

. Tyre pressures :

Ride comfort depends on the condition and pressure of the tyres.
Inflate your tyres to the correct pressure. You must adhere to the tyre pressure range shown by the manufacturer on the side of the tyre.

> Front and rear tyre pressure: 35 PSI / 2.5 bar.

VERY IMPORTANT

Do not use a high-pressure pump or a non-regulated pump. Never ride with incorrectly inflated tyres.

. Safety equipment :

- It is strongly recommended that you wear a helmet.
- Don't wear loose-fitting clothes which could get caught in the wheels.
- If you are riding at night or in bad weather, use your bicycle's front and rear lights (articles R313-4 & R313-5 of the Highway Code).
- The whole of the MOBIKY bicycle has been designed and built to comply with the safety requirements in force within the EU. It has been tested by an independent testing laboratory and has been certified as complying with standard EN 14764 which applies to bicycles.

USING YOUR MOBIKY BICYCLE

. UNFOLDING PROCEDURE :

- 1 -

In a single continuous movement, pull the saddle upwards whilst gently pushing the handlebars forwards.

- 2 -

Push the handlebars away from the saddle.

- 3 -

The saddle stay automatically locks into place in its locking point.

. FOLDING PROCEDURE :

- 1 -

Whilst holding the handlebars in one hand, grasp and press down the upper part of the chain stay.

- 2 -

Whilst maintaining the pressure on the chain stay, slide the saddle tube downwards.

- 3 -

Fully retract it in the seat post clamp.

- 4 -

Take hold of the carrying handle.

- 5 -

Pull upwards.

- 6 -

The various parts automatically lock into place.

When the MOBIKY is in this compact position, its ride settings are still in place (height of saddle and handlebars). You can therefore wheel it alongside you without having to carry it. You can return to the unfolded riding position simply by pulling the saddle.

VERY IMPORTANT

!

. UNFOLDED :

When your bicycle is folded, be careful that the stay tube is in the sheath.

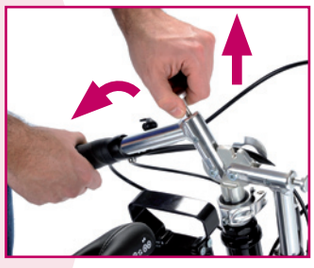
. FOLDED :

When your bicycle is folded, check that the stay lock is pressing firmly on the rear fork.

. STORAGE POSITION :

. Folding the pedals :

Press the body of the pedals to the crank and flip to its folded position.



. Folding the handlebars :

Pull out each of the locking buttons on the top of the handlebar in turn, then twist your wrist downwards whilst maintaining the pressure on the spring.

- 1 -

Release the handlebar stem clamp in order to fully retract the stem.

- 2 -

Repeat this procedure for the seat stem.

- 3 -

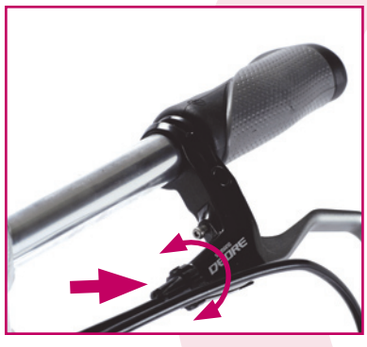
The bicycle is in its storage position, and you can carry and store it.

To unfold the handlebars, carry out the same operations in reverse order.

MAINTENANCE AND ADJUSTMENT

1. ADJUSTING THE BRAKES :

The tension of the MOBIKY brake cables can be adjusted. The ideal tension setting allows a maximum braking distance of 4.5 m to be achieved at a speed of 16 kph by using each brake separately.



- In order to increase or reduce the tension of brake cable, loosen or tighten the adjusting knob on the end of the brake lever.
- If the adjustment achieved using the knob on the brake lever is insufficient, you should then adjust the knob on the disk brake (front wheel of the MOBIKY 12“), the V brake (front wheel of the MOBIKY 16“), and/or on the roller brake (rear wheel).
- Unscrew the knob in order to free the cable, then adjust the cable and re-tighten the knob so that it locks the cable firmly.

VERY IMPORTANT

!

In damp conditions and on wet ground the braking distance increases by about 40% compared to what it is in dry conditions.

Usage condition	Braking distance (Front+Rear)
DRY surfaces	7 m
WET surfaces	9 m

2. ADJUSTING THE SHIMANO NEXUS 3 OR 8 GEAR DERAILLEUR :

The Shimano Nexus 3 or 8 gear derailleur which is built into the hub is factory preset and does not require any special maintenance.

This system allows you to change gear when you are stationary and without making any noise, and it prevents any untimely jumping of the chain.

- In order to change gear, continue pedalling at a steady speed whilst simultaneously turning the lever, and select the gear which is best for you.

Never pedal backwards when changing gear, and never use excessive force to turn the twist-grip gear-changers.

. Instructions :

- Select 2nd gear (Nexus 3) or 4th gear (Nexus 8) with the twist-grip gear changer.
- Either undo or tighten the adjustment knob on the visible part of the derailleur so as to tauten or slacken the cable. The moveable indicator must be between the two yellow markers.
- Try changing up and down through the gears whilst checking that the axle still makes contact with the derailleur end stop.

3. TYRE PRESSURES :

Inflate your tyres to the correct pressure.

You must adhere to the tyre pressure range shown by the manufacturer on the side of the tyre.

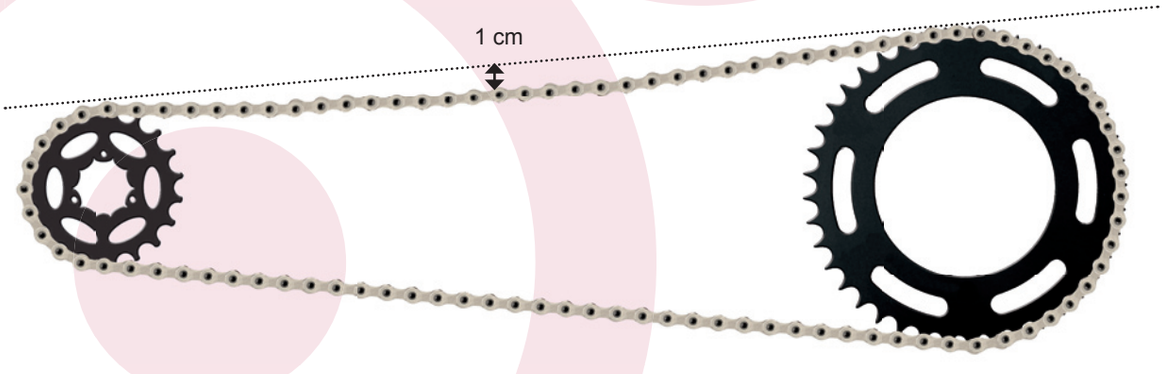
- Front and rear tyre pressure: 35 PSI / 2.5 bar.

Never use a high-pressure pump or a non-regulated pump.
Never ride with incorrectly inflated tyres.

4. CHAIN TENSION :

There should be about 1 cm of vertical play in a correctly tensioned chain.

- The tension is adjusted by means of the chain tensioner located on the attachment plate on the rear wheel.
- The chains which are used on our bikes must be lubricated occasionally. Use a lubricant specifically designed for use on chains or teflon.



VERY IMPORTANT

When lubricating the chain, ensure that the oil does not come into contact with the braking surfaces.

MAINTENANCE

Your MOBIKY bicycle requires minimal maintenance combined with regular servicing.

Service intervals will depend on the frequency with which you use the bike and the conditions of use.

. CLEANING :

Your bicycle can be cleaned by spraying it with water, or using soapy water and a sponge. Do not use high-pressure cleaners, and especially no steam cleaners. The lubricants may liquefy inside the mechanical parts, and the bearings and the power train would then very quickly seize up, which would permanently immobilise your bicycle.

Avoid over-strong jets of water.

Wipe your bicycle down carefully and dry it off.

. LUBRICATION :

- Use a vaseline-type oil for the cables.
- After washing the bike, lubricate the power chain and the brake levers as well as both chains.
- The bottom bracket does not require any maintenance : it is lubricated for the entire service life of the product.

VERY IMPORTANT

Like any mechanical component, a bicycle is subject to high levels of stress and wear and tear. The different materials and components may react differently to wear or fatigue. If the anticipated service life of a component has been exceeded, it may break suddenly with the risk of the cyclist being injured. Cracks, scratches and discolouration in areas which are subject to high levels of stress are signs that the component has exceeded its service life and should be replaced.

GENERAL INSPECTION

. Tools required for maintenance :

- Small adjustable spanner.
- Large adjustable spanner.
- Set of 4, 5, and 6 mm Allen keys.
- Medium-sized straight screwdriver.
- Small 15 mm open-ended flat spanner.
- Cycle pump with pressure gauge.

. REFLECTORS :

The reflectors are an important part of the safety equipment on your bicycle. Never remove them. Every three months you should check that the front and rear reflectors and those on the pedals and wheels are properly and securely attached.

Also check that the front and rear reflectors are properly aligned – their reflective surface must be at right angles to the ground.

The rear reflector must be positioned at least 8 cm below the level of the saddle.

The reflectors must be kept clean at all times. Ensure broken reflectors are replaced.

. CONTROL CABLES :

Replace worn or damaged cables.
Do not twist cables.
Cables lose their tension with use ; adjust them accordingly.
Lubricate control cables regularly.

. TWIST-GRIPS :

Replace worn twist-grips. Check that they are ideally adjusted for your body shape.

. BRAKES :

For increased safety, the brake cable must be replaced every 12 months. This is part of the annual servicing work carried out by an approved repair and service workshop.

. ALIGNMENT :

If the parts of the bike are not correctly aligned, take it to the retailer you bought it from immediately.

. WHEELS :

The wheels must be centred in the fork dropouts. If the wheels produce unusual noises or if the brakes touch the rims, this means that the wheels must be serviced. The wheels must be regularly inspected in order to check that the spokes are properly tensioned and trued (centred).

. TRUING THE WHEELS :

The wheels must turn freely without any wobble.

Check the play in the hub bearings by raising the bicycle and turning the wheel.

The wheel must carry on turning round several times before stopping.

In order to check the amount of play in the hubs, try to move the wheel rim from side to side between the fork blades. During this test you should not notice any significant play. If you notice that there is play in the wheel or that it doesn't turn freely, the hub bearings will need adjusting.

Please contact a cycle mechanic who will adjust the hub bearings.

. WHEEL RIMS :

The wheel rims must be smooth and they must not have any cracks or bulges. Check that they are smooth on the inside in order to avoid bursting the inner tube.

. SPOKES :

Check the tension of the spokes regularly. The tension must be the same on all the spokes. If you notice any excessive slackness, you can tighten the nipples using a suitable flat spanner, but it is advisable to take your MOBIKY bicycle to a cycle mechanic.

If you spot a slack spoke, or if there is more than 4 mm lateral play in the wheel rim, have your wheel serviced immediately by a mechanic.

If you ride with loose spokes you run the risk of the wheel giving way, which could cause physical injury.

VERY IMPORTANT

A buckled or damaged wheel may cause uneven braking and therefore increase the risk of the rider falling off.

. TYRES :

If your tyres are correctly inflated, it is easy to ride efficiently and safely. Check that they are inflated to the pressure shown on their sides.

The tyre must be correctly fitted in its rim.

If the tyre is changed, check that the tyre beads fit properly against the rim of the wheel.

If the inner tube is changed, check that it is not pinched between the tyre and the wheel rim.

Check that the tyre does not show any :

- cracks.
- signs of abnormal wear.
- bulges.

Any defective tyre must be replaced immediately.

. CHAINS :

Examine them frequently in order to spot any faults and to check tensioning.

Routine replacement of the chain must be carried out by an approved mechanic for the bicycle.

. CRANKSET AND PEDALS :

The crankset must turn freely without any lateral play.

Check the play in the crank bearing. To do this, hold the crank near the pedal thread and try to move it from side to side. If you notice any play, have it adjusted at a cycle dealership. Check the crank (tightening) bolt regularly.

MOBIKY

II.

MOBIKY E-BIKE

ONLY FOR EAPC, ELECTRIC ASSIST PEDAL CYCLE MADE BY MOBIKY.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Brushless electric motor in the hub with 250 W maximum power rating.
- Lithium-ion 25V 5.5 or 11Ah battery (capacity measured based on a constant rate of discharge under factory conditions), supplied with a charger.
- Pedal torque sensor.
- Maximum speed 25 kph.

TIPS FOR USE

. ENERGY CONSUMPTION :

Maintain a steady speed in order to maximise the range available to you :

- Use the gears to reduce strain on the motor.
- Avoid hills where possible.
- Check tyre pressures (4 bars max.).

To save energy, avoid :

- Setting off using the highest (smallest) gear wheels.
- Repeated acceleration.
- Hilly routes.
- Overloading.
- Cold conditions (ambient temperature below 8°C).

. CLEANING :

After use, clean the bicycle with a damp cloth and leave it to dry. Do not use a high-pressure water hose so as to avoid damaging the electrical components.
If possible, store the bicycle in a dry place.

VERY IMPORTANT

If the bicycle is not used for long periods, recharge the battery at least every 2 months.

RECOMMENDATIONS

- Do not leave the EAPC and its electrical components in any place to which children have access : there is a risk of electrocution.
- Do not dispose of the battery in the ordinary household rubbish when it is dead.
- This EAPC is supplied with 1 set of 2 identical keys : be sure to keep a duplicate in a secure place.
- Do not place any pressure on the charger flex or the plug. There is a risk of electrocution or fire if you suspend the electric flex between a wall and a window frame, or if you place heavy objects on the flex or the plug.
- Make sure that you fully insert the plug into the wall socket.
- Do not touch the plug if your hands are wet.
- Keep out of the reach of children and animals.
- Do not use the plug or the electric socket if they are covered in dust. Unplug and clean the plug with a dry cloth.
- To remove the electrical flex from the wall socket, pull the plug - not the flex. Never tug or pull strongly on the charger flex.
- Don't turn the pedals if the battery is charging when it is installed on the bicycle. The flex may wind itself round the pedals or the cranks and create a risk of electrocution or fire.
- Do not use any plugs, connectors, or other cabling equipment, which have an electrical supply of a different power rating to that recommended (110-240 volts AC).
- Do not use components such as the charger casing, the power cable, or the plug, if they are damaged : replace them with original components.
- Once charging is finished, unplug the charger and disconnect the battery from the charger.

PRECAUTIONS RELATING TO ELECTRICAL COMPONENTS

. BATTERY :

- Do not throw the battery into a fire.
- Do not use the battery to power other equipment.
- Use the specific charger only for charging the battery.
- Do not disassemble or modify the battery.
- Do not connect the positive and negative terminals with a metallic object.
- Keep the battery away from moisture. If water is spilt on the battery, this risks causing a short-circuit and overheating.
- Dry the battery and its connections after using them in the rain.
- Do not immerse the battery in water. If the battery gets wet, irreparable damage may be caused.
- If it's raining heavily, and each time before using it, ensure that the battery holder is dry so as to avoid any risk of short-circuit.

. BATTERY CHARGER :

- Do not disassemble or modify the charger.
- Do not use the charger to charge batteries other than those supplied.
- Do not use another brand or model of charger to charge the battery.
- Avoid knocking or dropping the charger.
- Keep the charger away from moisture.
- Avoid prolonged contact of the charger with your skin during charging. You could burn yourself.
- Do not cover the charger, and do not place any object on it.
- Place the charge on a flat, even surface. Do not use the charger in an upside down position or if the flex is stretched : this runs the risk of causing a malfunction, a fire, or electrocution.

. ELECTRIC MOTOR :

Dismantling or assemble of the electric wheel in front :

During the assemble of the wheel, watch to squeeze every nuts in a simultaneous way (tightening right nut and left nut at the same time and in equal couple.

> RISK OF BREAK-IN OF THE ENGINE IN CASE OF BAD MANIPULATION.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- The battery must be charged before it is used for the first time, either on the EAPC or when removed from it.
- First, connect the charger supplied to the battery, and only once you have done this plug the charger into the mains. The charger's power supply indicator will show red. When charging has been completed, this indicator turns green. The duration of the first full charging process is about 6 hours (if the battery was empty).
- Unplug the charger.
- In order to obtain optimal battery performance, the user must ensure that the battery is allowed to fully discharge and then fully recharge for the first 10 discharge/charging cycles.

The battery will then be able to be recharged at any time, as it will no longer suffer from the 'memory effect'.

. MOTOR AND BATTERY WARRANTY :

- The battery is guaranteed to conform to its technical specification, but it cannot under any circumstances be guaranteed for a specific mileage as this depends on too many external factors (weight carried, hills, wind, ambient temperature, tyre pressures etc...)
- In winter temperatures your usual range may be reduced by about 20%.
- The service life of the lithium battery is greater than 600 charging /discharging cycles, or between 2 and 4 years depending on use. After this period, the range will inevitably decline gradually.
- The warranty excludes damage resulting from failure to follow the above instructions or from incorrect use in general, from outdoor parking which encourages corrosion, or resulting from any non-compliant or non-standard electrical installation which may damage the battery and/or the charger.

CAUTION

The warranty is subject to the batteries being recharged at least every two months (6-hour minimum charge time).

. INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY :

1- In order to place the battery in its holder, ensure that the key is turned to the left (contact switch pawl «retracted»).
2- Position the battery on its holder and turn the key one notch to the right (battery-locking position).
3- In order to switch on the electrical system, turn the key another notch to the right (ignition switched on).
4- To switch the electrical circuit off, turn the key one notch to the left.
5- To remove the battery, turn the key two notches to the left whilst pushing the lock.

. SETTING OFF :

1- Turn the ignition key fully to the right (2 notches to the right).
2- Set off while pedalling normally. The motor starts up only when the user pedals, and only up to a maximum speed of 25 kph.
3- Electrical assistance is automatically shut off as soon as pedalling stops and as soon as the brakes are activated.
4- Make sure you are not taken by surprise by the slight acceleration that occurs when the motor engages.
5- Select your desired level of assistance.

If the electronic components of the control unit malfunction, the system may trip out (all the red diodes on the display unit light up except the first one) : In this case, remove the battery for a few seconds, then switch the ignition on again.

. INSTRUMENT PANEL :

1- Power level selection 1 :

This function allows you to get used to the acceleration provided by the motor and to limit energy consumption.

You have a choice of three different levels of assistance as shown on the control panel :

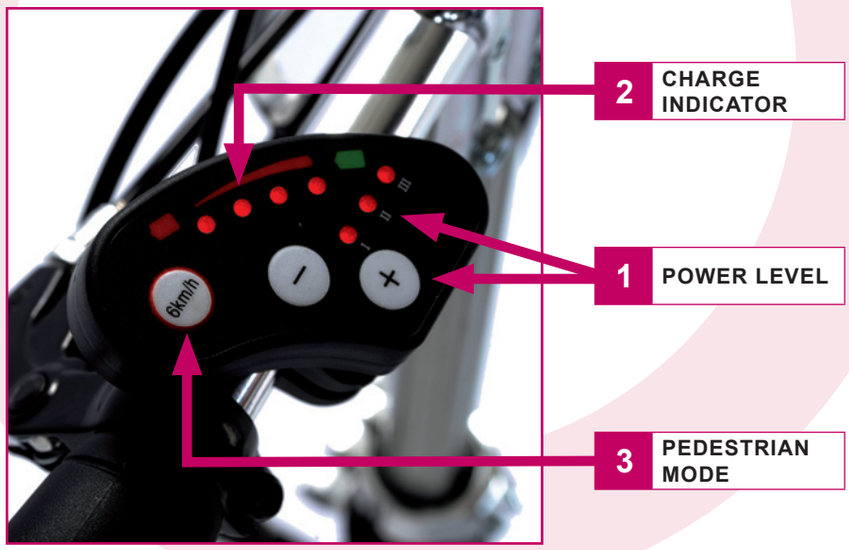
- I = low.
- II = medium.
- III = high.

2- Battery charge indicator light 2 :

As the battery discharges, the 4 diodes dim in turn from the green symbol towards the red symbol. When only one diode is illuminated, the battery will shortly be completely discharged.

3- 6 kph pedestrian mode switch 3 :

Press the 6 kph button in order to use «pedestrian» mode.



ELECTRIC ASSIST PEDAL CYCLE (EAPC)

Conforms to safety requirements in accordance with standard NF-EN 15194

A supplement to the user manuals for CITY AND TREKKING BICYCLES (EN 14764).

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf unseres Mobiky Faltrades und danken Ihnen herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir hoffen, dass unser Mobiky zu Ihrer absoluten Zufriedenheit ausfällt und wünschen Ihnen viel Spaß beim Fahren.

Bevor Sie das Mobiky zum ersten Mal benutzen, bitten wir Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen und für alle Wartungsfragen und Einstellungen darauf zurückzugreifen. Die Anleitung dient vor allem dazu, Ihnen eine bessere Handhabung des Auseinander- und Zusammenklappens zu ermöglichen, sowie Ihnen die entsprechenden Einstellungen und die Sicherheitsvorschriften zu erläutern.

● IN H A L T seite

MOBIKY fahrrad

. *Sicherheitshinweise* **s. 36**

. *Detailansicht des Mobiky* **s. 37**

. *Einstellen der Sitzposition* **s. 38**

. *Gerbrauch des Mobiky* **s. 40**

. *Wartung und Einstellungen* **s. 42**

. *Wartung* **s. 44**

. *Inspektion* **s. 44**

Eletrofahrrad / Pedelec (Pedal Electric Cycle)

. *Technische Spezifikationen* **s. 47**

. *Gebrauchstipps* **s. 47**

. *Vorsichtsmaßnahmen bezüglich elektrischer Komponenten* **s. 48**

VORWORT

Das Mobiky ist hauptsächlich für die Fahrt auf Straßen oder Fahrradwegen konzipiert. Es ist nicht für eine Verwendung auf jedem Terrain ausgelegt, und daher kann die Nutzung des Mobiky in einem anderen Umfeld zu Schäden an Rahmen und Rädern führen.

I.

MOBIKY FAHRRAD

FÜR ALLE FAHRRÄDER DIESER MARKE VERWENDBAR.

● SICHERHEITSHINWEISE

. BITTE BEACHTEN SIE VOR DER ERSTEN FAHRT:

Das Mobiky wurde für eine Körpergröße zwischen 1,20 und 1 ,95 m sowie für ein maximales Fahrergewicht von 105Kg (Fahrer+Fahrrad+Gepräck) konzipiert und entwickelt.

. WENN SIE DAS MOBIKY BENUTZEN, STELLEN SIE SICHER DASS SIE SICH AN DIE STRASSENVERKEHRSORDNUNG HALTEN:

-Das Tragen eines Fahrradhelmes ist Pflicht, so kann das Risiko von schweren Kopfverletzungen um 80% reduziert werden

-Fahrtrichtung einhalten

- Bei Einbruch der Dunkelheit ist umgehend die Beleuchtung (Vorder-und Rücklicht) einzuschalten.

Das Mobiky ist für die Fahrt auf Straßen und Fahrradwegen
vorgesehen. Es ist verboten das Fahrrad zu anderen Zwecken als ein City-Bike zu benutzen, wie z.B. als Mountainbike, für Sprünge etc...

VOR JEDER BENUTZUNG BEACHTEN:

Vergewissern Sie sich, dass das Fahrrad eine optimale Fahrposition bietet.
Der Sattel sollte auf eine Höhe eingestellt sein, dass Sie bei ausgestrecktem Bein mit der Ferse bequem auf dem Pedal stehen können (Das Pedal befindet sich dabei auf der untersten Position)

SEHR WICHTIG

Wenn das Mobiky zum Fahren ausgeklappt wurde:

Das Verspannrohr muss vollständig in die dafür vorgesehene Position an der Hintergabel eingerastet sein

Die Klemmschrauben an Lenker und Sattel müssen fest angezogen sein

Überprüfen Sie den Reifendruck und die Funktionstüchtigkeit der Bremsen

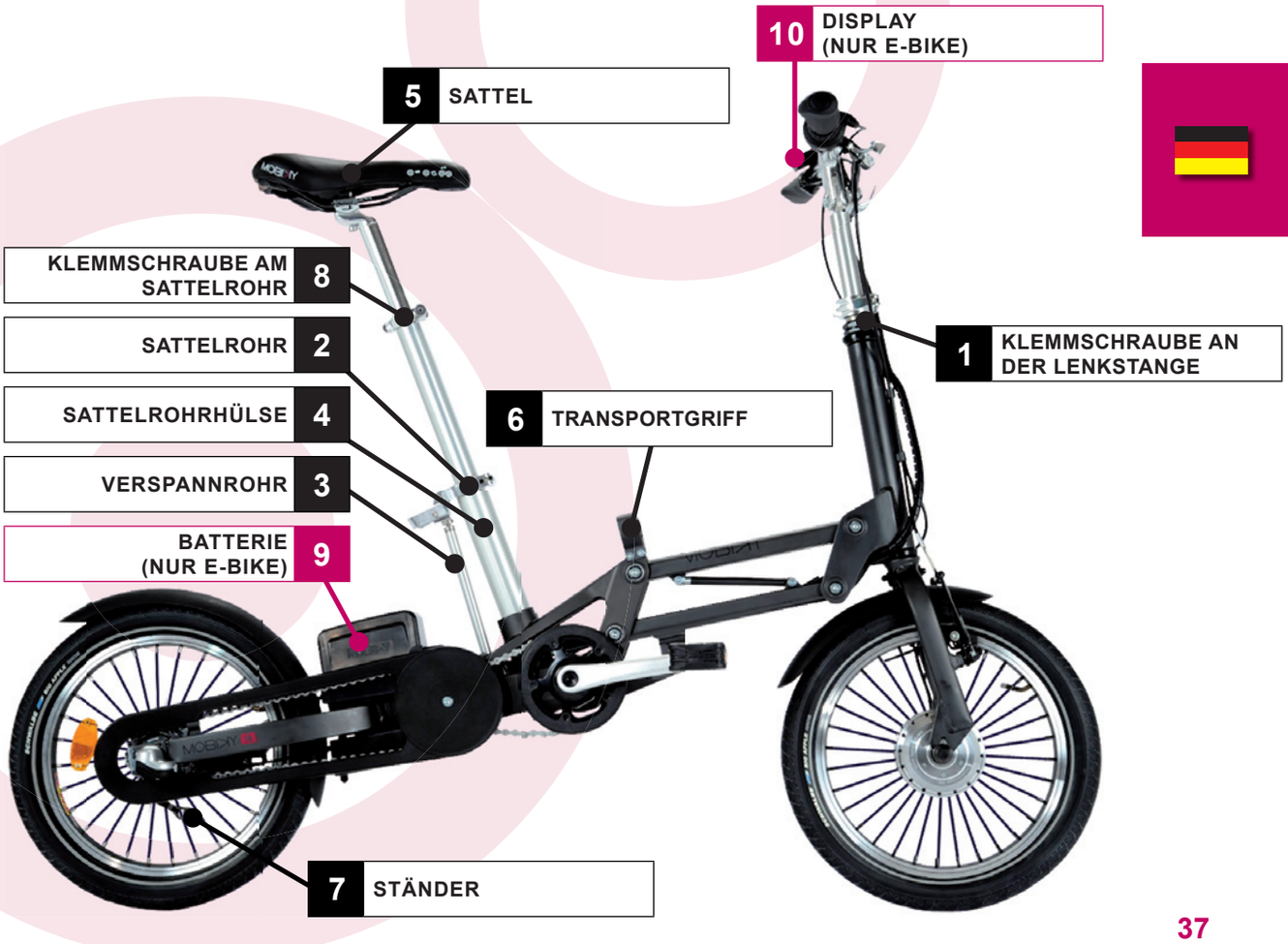
Benutzen Sie Ihr Mobiky nicht, sollte einer dieser Hinweise nicht befolgt werden können. Sollte es Zweifel geben zögern Sie nicht sich and Ihren Händler oder ein Fahrradfachgeschäft zu wenden.

DETAILANSICHT DES MOBIKY

1- TRANSPORTPOSITION

2- SCHIEBEPOSITION

3- FAHRPOSITION



EINSTELLEN DER SITZPOSITION

Das Einstellen der richtigen Höhe des Satteln und des Lenker sorgt für eine angenehme Fahposition
Dieser Abschnitt zeigt die wichtien Handgriffe um die Sitzposition optimal einzustellen.

. EMPFEHLUNGEN:

Um eine optimale Fahrposition zu erhalten, sollte der Sattel auf einer Höhe eingestellt sein, dass Sie bei ausgestrecktem Bein mit der Ferse bequem auf dem Pedal stehen können (Das Pedal befindet sich dabei auf der untersten Position)

. ANWEISUNGEN:

. Einstellung der Sattelhöhe:

- lockern Sie die Klemmschraube am Sattelrohr **2**
- ziehen Sie den Sattel bis zur gewünschten Höhe
- sollten Sie am Ende des Rohres sein, ohne die gewünschte Höhe erreicht zu haben, wiederholen Sıe dasselbe mit der Klemmschraube der Sattelstange **8**
- sobald Sıe die gewünschte Hohe erreicht haben ziehen Sie die Klemmschrauben fest

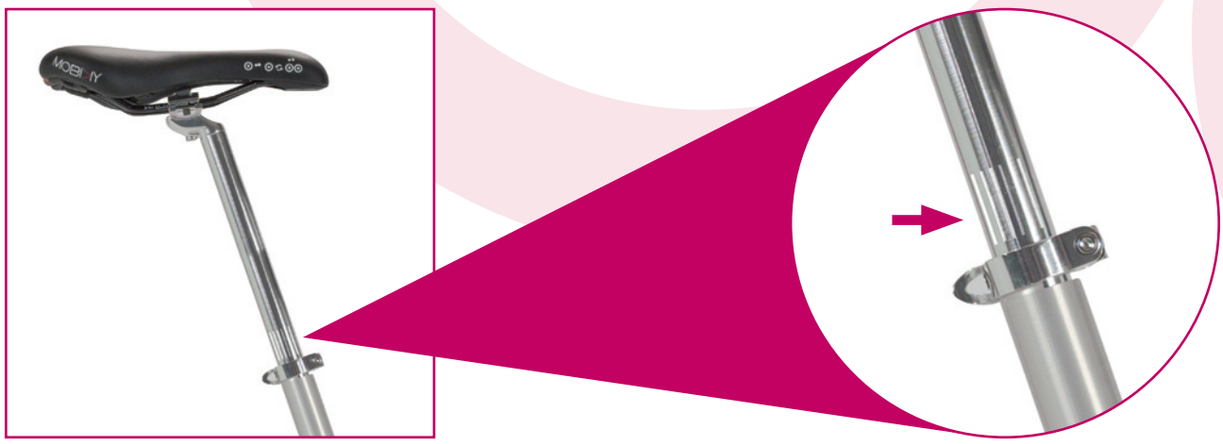
Prüfen Sie ob der Sattel gut fixiert ıst, indem Sie versuchen ihn im Rahmen zu drehen. Falls er sich bewegt, ziehen Sıe die Klemmschrauben nochmals nach und überprüfen Sie die fixierung erneut, solange bis die Sattelstange sich nicht mehr im Rohr bewegt.

SEHR WICHTIG

Damit Ihre Sicherheit gewährleistet ist, sollte der Sattel nicht höher als die Markierung auf dem Sattelrohr anzeigt, eingestellt werden. Bitte prüfen Sie vor jeder Nutzung dass dıe Markierung am Sattelrohr verdeckt ist.

. Einstellung der Sattelneigung:

- Die Sattelspitze befindet sich in optimaler Position. wenn sie leicht nach oben gehoben ist (0.5 - 1.0 cm), um ein Rutschen nach vome zu verhindem.
- lockern Sie die Neigungsschraube. die sich unterhalb des Sattels befindet, ohne Sie komplett zu lösen (6 mm Inbus)
- Bewegen Sie den Sattel nach vorne und / oder nach hinten. Um die gewünschte Position zu erhalten.
- Ziehen Sie die Schraube wieder an, sobald Sie die Position erreicht haben.
- Prüfen Sie, ob der Sattel fest ist, indem Sie versuchen ihn hin und her zu bewegen. Falls nötig, ziehen Sie die Schraube nach.



. EMPFEHLUNG:

Allgemein gilt, dass der Lenker ungefähr 1-2 cm tiefer als der Sattel liegen sollte. Letztendlich entscheidet allerdings Ihre Körpergröße. über die Einstellungen. Falls Sie nach einigen Fahrten z.B. Schmerzen im Bereich der Handgelenke oder des Nackens verspüren sollten, empfehlen wir den Rücken und die Arme durch eine entsprechend veränderte Einstellung der Höhe der Lenkstange zu entlasten.

. Einstellen der Lenkerhöhe:

- lockern Sie die Klemmschraube an der Lenkstange **1**
- ziehen Sie den Lenker bis zur gewünschten Höhe
- ziehen Sie die Klemmschraube wieder fest an **1**
- Prüfen Sie. ob die Lenkstange gut fest sitzt, indem Sie auf den Lenker drücken. Fassen Sie den Lenker und versuchen Sie ihn durch drehen nach unten zu bewegen. Falls dıe Lenkstange nach unten rutscht, ziehen die Klemmscharube nochmals nach. Wiederholen Sie dies, bis er ganz fest sitzt

Nachdem Sie Sattel und / oder Lenker eingestellt haben, vergewissern Sie sich, dass der Sattel parallel zum Rahem und sich der Lenker senkrecht dazu befindet. Sollten Sie diese Ausrichtungen nicht beachten, kann ein Kontrollverlust des Rades die Folge sein, was Verletzungen oder Beschädigungen am Faltrad nach sich ziehen kann.

. Reifendruck:

Der Fahrkomfort hängt unter anderem mit dem individuell richtigen Reifendruck zusammen Pumpen Sie ihre Reifen bis zum richtigen Luftdruck auf. Richten Sie sich unbedingt nach den vom Hersteller angegebenen Drucktoleranzen am Rand des Reifens.

> Reifendruck vorne und hinten 35 PSI – 2,5 bar.

SEHR WICHTIG

Benutzen Sie keine Kompressor-Pumpe oder eine Pumpe ohne Druckanzeige. Fahren Sie niemals mit falschem Luftdruck.

. Sicherheitsausrüstung:

- Das Tragen eines Fahrradhelmes wird ausdrücklich empfohlen !
- Vermeiden Sie das Tragen weiter Kleidung, die sich in den Rädern verfangen könnte.
- Bei schlechtem Wetter oder Dunkelheit schalten Sie umgehend die vorderen Scheinwerfer und das Rücklicht an Ihrem Rad an (gemäß STVO).
- Alle Mobiky Bikes wurde entworfen um den in der EU geltenden Sicherheitsvorschriften ausreichend nachzukommen. Alle Mobikys wurden von einem unabhängiegen Testlabor getestet und nach der EN 14764 Richtlinie für die EU zertifiziert.

GEBRAUCH DES MOBIKY

. AUFFALTEN DES MOBIKY:

- 1 -

Ziehen Sie in einer zusammenhängenden Bewegung den Sattel nach oben und gleichzeitig den Lenker leicht nach vorne.

- 2 -

Ziehen Sie den Sattel nach hinten, wobei Sie den Lenker nach vorne drücken.

- 3 -

Das Verspannrohr rastet automatisch in seine Kerbe ein !

. ZUSAMMENFALTEN DES MOBIKY:

- 1 -

Halten Sie mit einer Hand den Lenker fest, um mit der anderen den oberen Teil des Verspannrohres zu fassen und zu drucken.

- 2 -

Halten Sie das Verspannrohr gedrückt und lassen Sie das Sattelrohr herunterrutschen.

- 3 -

Die Klemme muss bis zum Anschlag am Sattelrohr eingeschoben sein.

- 4 -

Fassen Sie den Transportgriff

- 5 -

Ziehen Sie ihn nach oben.

- 6 -

Der Mechnismus rastet automatisch ein.

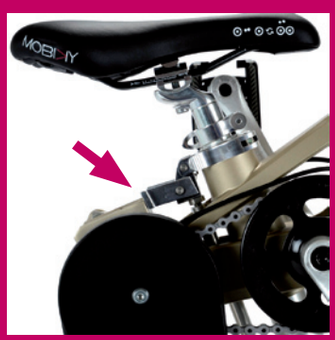
Wenn das Mobiky in die Schiebeposition gefaltet ist, sind die Fahreinstellungen von Sattel und Lenker immer noch beibehalten (Höhe des Lenkers und des Sattels).
Jetzt kann man es ganz leicht neben sich herschieben, ohne es tragen zu müssen. Um die Fahrposition wieder einzustellen ziehen Sie bitte einfach den Sattel ganz heraus.

SEHR WICHTIG

!

. AUFGEFALTET:

Wenn das Mobiky aufgefaltet ist, vergewissern Sie sich, dass das Verspannrohr in der Kerbe eingerastet ist.



. ZUSAMMENGEFALTET:

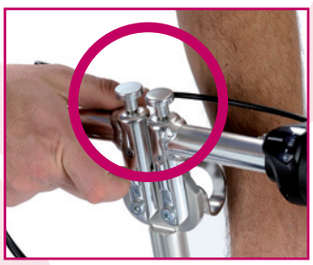
Wenn das Mobiky zusammengefaltet ist, vergewissern Sie sich, dass sich die Klemmspange fest gegen die hintere Gabelunterseite presst.

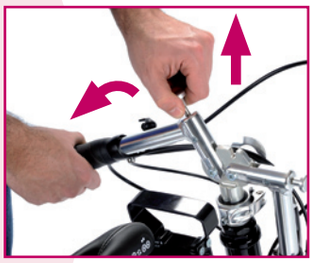
. TRANSPORTPOSITION:

. Einklappen der Pedale:

Drücken Sie das Pedal gegen das

Tretlager und klappen Sie es nach innen.





. Einklappen des Lenkers:

Ziehen Sie nacheinander die beiden Verschlussknöpfe auf der oberen Seite des Lenkers heraus. Klappen Sie anschließend den Griff nach unten, wobei Sie weiterhin den entsprechenden Knopf gezogen halten.

- 1 -

Lockern Sie die Klemmschraube der Lenkstange und schieben Sie sie bis zum Anschlag nach unten.

- 2 -

Wiederholen Sie dasselbe mit der Sattelstange.

- 3 -

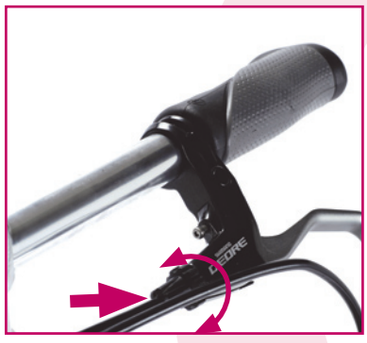
Das Rad ist nun in Transportposition, Sie können es tragen und verstauen!

Um den Lenker wieder aufzufalten, verfahren Sie in genau umgekehrter Richtung der Anweisungen zum zusammenfalten des Lenkers.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

1. EINSTELLUNG DER BREMSEN:

Die Spannungen der Bremszüge des Mobiky sind regulierbar. Bei optimaler Einstellung erhält man bei 16 km/h einen maximalen Bremsweg von 4,5 m, wobei beide Bremsen betätigt werden.



- Lockern bzw. schrauben Sie die Einstellschraube hinter dem Bremshebel fest, um die Seilzugspannung entsprechend einzustellen.
- Sollte die Regulierung an der Einstellschraube am Bremsgriff nicht ausreichend sein, verändern Sie die Einstellung der Einstellschraube an der Scheibenbremse (Mobiky 12") oder an der V-Break (Mobiky 16") und / oder an der Rollenbremse am Hinterrad.
- Lockern Sie die Schraube um den Bremszug zu entspannen, ziehen Sie sie wieder an um den Bremszug zu fixieren.

SEHR WICHTIG

Bei feuchten Bedingungen und auf nassem Untergrund verlängert sich der Bremsweg um ca. 40% im Vergleich zum Bremsweg auf trockenem Untergrund

Bedingung	Bremsweg (Vorder- und Hinterradbremse)
Trocken	7 m
Nass	9 m

2. EINSTELLEN DER SHIMANO NEXUS 3 ODER 8 GANG:

Die Shimano Nexus 3 oder 8 Nabenschaltung ist Werksseitig bereits eingestellt und bedarf keiner besonderen Wartung.

Mit diesem System können Sie die Gänge geräuscharm und auch unmittelbar im Stand wechseln. Es verhindert außerdem jegliches unbeabsichtigte Herausspringen der Kette.

- Um während der Fahrt zu Schalten treten Sie bei gleichmäßiger Geschwindigkeit weiter in die Pedale, und drehen dabei den Schaltgriff um den gewünschten Gang einzulegen.

Treten Sie niemals rückwärts, wenn Sie schalten wollten und schalten Sie niemals mit Gewalt and den Drehgriffen der Gangschaltung

. Anweisungen:

- Drehen Sie den Drehgriff auf Gang 2 (Nexus 3) oder auf Gang 4 (Nexus 8).
- Die gelbe Markierung (Am äußeren Gehäuse der Schaltung) sollte mittig zwischen den zwei Kennlinien befinden. Ist das nicht ganz der Fall kann über die Spannvorrichtung am Seilzug die Spannung erhöht oder vermindert werden.
- Versuchen Sie die Gänge hinauf und hinunter zu schalten und prüfen Sie dabei, ob immer Kontakt zwischen der Achse und dem Anschlag der Gangschaltung ist.

3. LUFTDRUCK:

Pumpen Sie ihre Reifen bis zum richtigen Luftdruck auf.

Richten Sie sich unbedingt nach den vom Hersteller angegebenen Drucktoleranzen am Rand des Reifens.

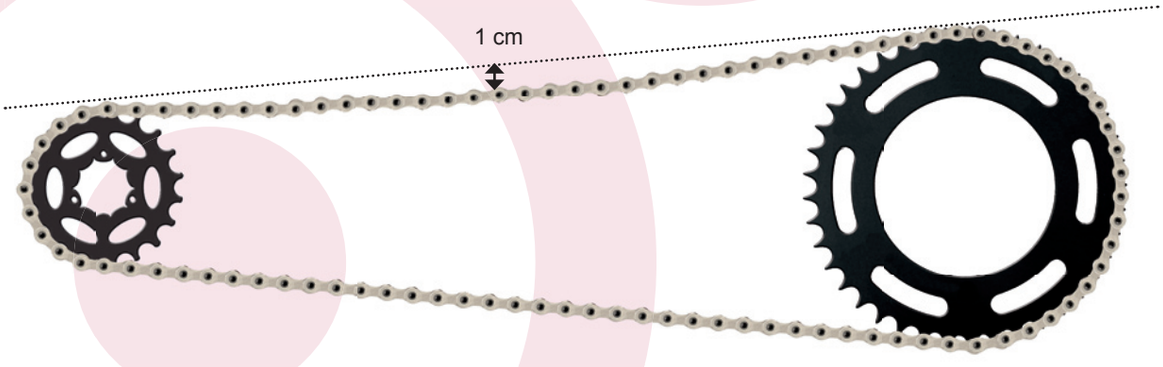
- Reifendruck vome und hinten : 35 PSI / 2,5 Bar.

Benutzen Sie niemals eine Hochdruckpumpe oder eine ohne Druckanzeige
Fahren Sie nur mit korrekt aufgepumpten Reifen

4. KETTENSPANNUNG:

Eine richtig gespannte Kette zeigt eine vertikale Steigung von ca. 1 cm.

- Die Einstellung der Kettenspannung wird durch den Spanner an der Hinterradnabe erreicht
- Die Ketten unseres Fahrrades erfordern regelmäßige Wartung durch Spezialöl (Teflonöl,Kettenöl)



SEHR WICHTIG

Während die Ketten geölt werden unbedingt darauf achten, dass keine Ölrückstände auf die Bremsoberflächen gelangen.

WARTUNG

Ihr Mobiky benötigt lediglich ein Minimum an Wartung und einige regelmäßige Checks. Die Häufigkeit hängt ganz davon ab, wie und bei welchen Witterungsverhältnissen Sie gefahren sind.

. REINIGUNG:

Waschen Sie Ihr Rad mit lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel und einem Schwamm ab. Verwenden Sie bitte keine Hochdruck- oder Dampfreiniger, denn dadurch könnte sich das Fett im Inneren der Mechanismen verflüssigen und somit die Lager und Antriebe blockieren. Dies würde Ihr Mobiky betriebsunfähig machen!

Vermeiden Sie einen zu starken Wasserstrahl!

Reiben Sie Ihr Rad sorgfältig ab und lassen es gut trocknen.

. SCHMIERUNG:

- Schmieren Sie die Kabel und Züge mit einem Vaselineöl
- Nachdem Sie das Mobiky gewaschen haben, ölen sie die Ketten, Kettenblätter und Bremshebel
- Das Tretlager bedarf keiner Pflege: es ist auf Produktlebenszeit eingefettet.

SEHR WICHTIG

!

Wie alle anderen mechanischen Produkte ist das Mobiky Belastungen ausgesetzt. Die verschiedenen Komponenten können unterschiedlich auf Belastungen und Ermüdungen reagieren. Wenn die vorgesehene Lebensdauer von Komponenten erreicht ist, kann es sein, dass Teile brechen und der Fahrer verletzt wird. Risse, Kratzer und Verfärbungen an Teilen die einer hohen Belastung ausgesetzt sind, sind Anzeichen für das Überschreiten der vorgesehenen Lebensdauer und müssen ausgetauscht werden.

INSPEKTION

. Benötigte Werkzeuge:

- Kleiner Franzose
- Großer Franzose
- Inbusschlüssel 4, 5, 6 mm
- Mittlerer Schraubenzieher
- Zange
- Luftpumpe mit Druckanzeige
- Gabelschlüssel 15 mm

. RÜCKSTRAHLER:

Die Rückstrahler an Ihrem Rad sind wichtige Bestandteıle, die zu Ihrer Sicherheit beitragen. Nehmen Sie sie daher niemals ab. Prüfen Sie alle 3 Monate die Befestigung der vorderen und hinteren Reflektoren, an den Pedalen und den Rädern.
Kontrollieren Sie ebenfalls die Ausrichtung der vorderen und hinteren Rückstrahler: die reflektierende Fläche sollte senkrecht zum Boden verlaufen. Der hintere Reflektor sollte sich 8 cm unterhalb des Sattelniveaus befinden.

Die Rückstrahler sollten immer sauber sein. Ersetzen Sie umgehend defekte Teile.

. STEUERZÜGE:

Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Züge.
Verdrehen Sie sie nicht. Im Laufe des Gebrauchs dehnen sich die Züge und müssen daher von Zeit zu Zeit nachgespannt werden. Schmieren Sie die Züge regelmäßig.

. GRIFFE:

Ersetzen Sie verschlissene Griffe. Prüfen Sie außerdem, ob sie Ihrer Körpergröße entsprechen.

. BREMSEN:

Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollten die Bremszüge alle 12 Monate erneuert werden. Dies gehört zur jährlichen Wartung und sollte von einem Fachmann ausgeführt werden.

. AUSRICHTUNG:

Sollten Teile Ihres Mobiky nicht richtig ausgerichtet sein, bringen Sie es bitte umgehend zu Ihrem Händler.

. LAUFRÄDER:

Die Räder müssen im Gabelbein zentriert sein. Sollten die Räder Klappergeräusche von sich geben oder die Bremsbacken die Felge berühren, müssen die Räder überholt werden.Die Spannung und Zentrierung der Speichen sollte regelmäßig überprüft werden.

. ZENTRIERUNG DER LAUFRÄDER:

Die Räder müssen sich frei drehen lassen, ohne zu oszillieren.

Überprüfen Sie das Spiel in der Nabe, indem Sie das Rad anheben und das Laufrad drehen.

Das Rad sollte sich einige Male drehen bevor es stoppt. Um das Spiel in der Radnabe zu testen, versuchen Sie die Felge zwischen der Gabel hin und her zu bewegen. Es darf kein auffälliges Spiel festzustellen sein. Sollten Sie zu viel Spiel oder schwergängiges Drehen bemerken, muss das Radlager nachgestellt werden. Bitte wenden Sie sich an einen Fahrradmechaniker.

. FELGEN:

Die Felgen sollten glatt und frei von Rissen, Sprüngen oder Wölbungen sein. Prüfen Sie auch die Oberfläche der Felgeninnenseite damit die Schläuche nicht beschädigen werden.

. SPEICHEN:

Prüfen Sie regelmäßig die Spannung der Speichen. Sie sollte bei allen Speichen gleich sein. Sollten Sie eine auffällige Lockerung feststellen, können Sie die Speichen mit einem entsprechenden Schlüssel nachziehen. Besser noch wäre es aber einen Fachmann aufsuchen.

Sollten Sie eine lockere Speiche oder mehr als 4 mm seitliches Spiel an der Felge feststellen, bringen Sie das Rad unverzüglich zum Kundendienst oder in eine Fahrradwerkstatt.

Fahren mit lockeren Speichen kann zur Verformung des Rades führen und somit Unfälle und Verletzungen verursachen.

SEHR WICHTIG

Eine gwölbte oder unebene Felge kann zu ungleichmäßigem Bremsen führen und erhöht das Risiko für den Fahrer Verletzungen zu erleiden.

. REIFEN:

Wenn Ihre Reifen optimal aufgepumpt sind, können Sie einfach, leicht und sicher fahren. Überprüfen Sie, ob sie gemäß des angegebenen Luftdrucks (Außenseite des Mantels) aufgepumpt sind.

Der Reifen muss genau in die Felge passen.

Beim Schlauchwechsel ist darauf zu achten, dass dieser nicht zwischen Reifen und Felge eingeklemmt wird.

Der Reifen darf keine:

- Risse
- Spuren unsachgemäßer Nutzung
- Wölbungen Aufweisen.

Jeder defekte Reifen muss unverzüglich ausgetauscht werden.

. KETTEN:

Untersuchen Sie die Ketten regelmäßig auf eventuelle Schäden und prüfen Sie deren Spannung.

Der Kettenwechsel muss von einem Fachmann ausgeführt werden.

. PEDALANLAGE:

Die Pedalarme sollten sich ohne seitliches Spiel drehen.

Kontrollieren Sie das Spiel im Kurbellager: Fassen Sie den Pedalarm in der Nähe des Gewindes und versuchen Sie es seitlich zu bewegen. Sollten Sie ein Spiel feststellen, lassen Sie es bitte beim Händler überprüfen. Prüfen Sie regelmäßig das Festsitzen der Schraube des Pedalarms.

II.

ELETROFAHRRAD / PEDELEC

PEDAL ELECTRIC CYCLE.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Brushless Elektromotor in der Vorderradnabe mit 250 W maximaler Leistung.
- Lithium-Ion 24V / 5,5 oder 11Ah Batterie (Die Leistung wurde unter Laborbedingungen durch konstante Entladung gemessen)
- Geschwindigkeitssensor zum Erfassen der Pedalumdrehung
- Maximale Geschwindigkeit mit Motorunterstützung: 25 Km/h

GEBRAUCHSTIPPS

. ENERGIEVERBRAUCH:

Behalten Sie stets eine konstante Geschwindigkeit um die Reichweite zu maximieren:

- Benutzen Sie die Gangschaltung um die Belastung auf den Motor reduzieren zu können
- Vermeiden Sie hügelige Anstiege falls möglich
- Prüfen Sie den Reifendruck (max. 4 bar)

Um Energie zu sparen, vermeiden Sie:

- Wiederholende Beschleunigungen / starke Belastungen für den Motor
- Hügelige Touren
- Überladung
- Kalte Witterungseinflüsse (Außentemperaturen unter 8 Grad)
- Losfahren im größten Gang

. PUTZEN:

Nach der Benutzung putzen Sie Ihr Mobiky mit einem feuchten Lappen und lassen es trocknen. Verwenden Sie keinen Hochdruck Reiniger um die elektronischen Komponenten nicht zu beschädigen.

SEHR WICHTIG

Sollte das Mobiky für längere Zeit nicht benutzt werden, laden Sie die Batterie alle 2 Monate auf.

EMPFEHLUNGEN

- Lassen Sie ihr Pedelec außerhalb der Reichweite von Kindern. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages

- Geben Sie die Batterie niemals in den normalen Hausmüll

- Das Pedelec wird mit 2 Schlüsseln ausgeliefert. Bitte bewahren sie einen Ersatzschlüssel an einem sicheren Ort auf

- Setzen Sie dem Anschlusskabel des Ladegerätes oder dem Stecker der Batterie keinen Druck aus. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages oder Feuers wenn das Anschlusskabel in einem Fenster eingeklemmt wird oder schwere Gegenstände auf das Anschlusskabel oder den Stecker der Batterie einwirken

- Vergewissern Sie sich, dass der Stecker ganz in die Steckdose gesteckt wurde

- Fassen Sie die Steckerverbindungen nicht an, wenn Ihre Hände nass sind

- Von Kindern und Tieren fernhalten

- Benutzen Sie nicht die Batteriehalterung oder die Stecker wenn sie staubig sind. Bitte vorher mit einem trockenen Lappen säubern

- Um das Kabel aus der Steckdose zu entfernen, bitte ziehen sie an dem Stecker und nicht an dem Anschlusskabel. Ziehen Sie bitte nicht stark an dem Anschlusskabel

- Drehen Sie nicht die Kurbel während die Batterie lädt und am Fahrrad installiert ist. Es kann zu einem Stromschlag oder Feuer führen wenn sich das Kabel um die Pedale wickelt.

- Verwenden Sie keine anderen Kabel oder Stecker die nicht für die empfohlenen (110-240V AC) geeignet sind

- Benutzen Sie nicht Ladegerät, Kabel, Stecker, etc wenn sie beschädigt sind. Sollten sie beschädigt sein, lassen Sie sie austauschen

- Ist die Batterie aufgeladen, stecken sie die Batterie und das Ladegerät aus.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEZÜGLICH ELEKTRISCHER KOMPONENTEN

. BATTERIE:

Geben Sie die Batterie nicht ins Feuer, von Wärmequellen fernhalten
Benutzen Sie die Batterie nicht für andere Zwecke
Benutzen Sie das Ladegerät nur für die Batterie des Mobiky
Bauen Sie die Batterie nicht auseinander und modifizieren Sie die Batterie nicht
Verbinden Sie nicht die positiven und negativen Anschlüsse mit einem Metallteil
Halten Sie die Batterie fern von Feuchtigkeit. Wenn Wasser in die Batterie eindringt entsteht die Gefahr von Kurzschlüssen und Überhitzung
Lassen Sie die Batterie und die Verbindungsstellen trocknen nach der Benutzung im Regen
Tauchen Sie die Batterie nicht in Wasser. Sollte die Batterie feucht werden, können irreparable Schäden auftreten
Sollte es sehr stark regnen - sowie jedes mal bevor Sie das pedelec gebrauchen - vergewissern Sie sich, dass die Batteriehalterung trocken ist um einen Kurzschluss zu vermeiden.

. LADEGERÄT:

Bauen Sie das Ladegerät nicht auseinander
Benutzen Sie das Ladegerät nur für die Batterie des Mobiky
Vermeiden Sie Erschütterungen oder Beschädigungen des Ladegerätes
Halten Sie das Ladegerät von Feuchtigkeit fern
Vermeiden Sie lange Berührungen mit dem Ladegerät während es aufläd oder eingesteckt ist. Es besteht Verbrennungsgefahr
Decken Sie das Ladegerät nicht ab und stellen Sie nichts auf das Ladegerät
Platzieren Sie das Ladegerät auf eine glatte und ebene Fläche. Benutzen Sie das Ladegerät nicht wenn es verkehrt herum liegt oder wenn die Kabel gespannt sind. Somit besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Funktionsbeeinträchtigungen

. ELEKTROMOTOR:

Einbau des Vorderrades mit Elekromotor:

- Während des Einbaus stellen Sie sicher, dass sie seitlich die beiden Schrauben gleichmäßig anziehen (gleichzeitiges Anziehen der Schrauben auf der linken und rechten Seite).

> ES BESTEHT EIN RISIKO DES FUNKTIONSAUSFALLS, SOLLTE AN DEM ELEKTROMOTOR MANIPULIERT WERDEN ODER DER MOTOR FALSCH EINGEBAUT WIRD

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Die Batterie muss vor der ersten Benutzung geladen werden.

Verbinden Sie das mitgelieferte Ladegerät mit der Batterie, danach stecken sie das Ladengerät in die Steckdose. Die Kontrollanzeige am Ladegerät zeigt rot, wenn die Batterie leer ist. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen wurde zeigt die Kontrollanzeige am Ladegerät grün. Die Ladedauer im ersten Ladezyklus dauert ca. 6 Stunden (wenn die Batterie komplett leer war)

Stecken sie das Ladegerät ab

Um die Lebensdauer der Batterie zu erhöhen sollten die ersten 10 Ladezyklen nur getätigt werden, wenn die Batterie vollständig entleert ist.

Danach kann die Batterie zu jeder Zeit (unabhängig vom Ladestand) aufgeladen werden

. MOTOR UND BATTERIE GARANTIE:

- Die Batterie garantiert die technischen Spezifikationen, allerdings kann keine Garantie für eine bestimme Reichweite genannt werden, da dies von sehr vielen Faktoren beeinflusst wird (Fahrergewicht, Streckenprofil, Wind, Außentemperatur, Reifendruck, etc...)
- Bei kalter Außentemperatur kann die Reichweite um ca. 20% reduziert sein
- Die Lebensdauer der Batterie umfasst mehr als 600 Ladezyklen oder zwischen 2 und 4 Jahren, abhängig von der Benutzung. Danach kann sich die Reichweite des Pedelecs reduzieren.
- Die Garantie schließt sich aus, wenn Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, durch Nichtbeachtung der oben genannten Instruktionen, durch das „parken“ des Mobiky im Freien und dadurch bedingte Witterungseinflüsse (Korrosion) oder durch das Benutzen von nicht-standardisierten oder nicht-kompatiblen Elektrischen Geräten die eine Beschädigung an der Batterie oder am Ladegerät verursachen.

ACHTUNG

Die Garantie kann nur gegeben werden, wenn die Batterie mindestens alle 2 Monate aufgeladen wird (6 Stunden Ladezeit).

. EINSETZEN UND ENTFERNEN DER BATTERIE:

1- Um die Batterie in die Halterung einzusetzen, vergewissern Sie sich, dass der Zündschlüssel ganz nach links gedreht ist

2- Setzen Sie die Batterie in den Halter ein und drehen Sie den Schlüssel eine Stufe nach rechts (Verschluss-Position)

3- Um das elektrische System einzuschalten, drehen Sie den Schlüssel eine Stufe nach rechts (Zündung-Ein-Position)

4- Um den Stromkreis zu unterbrechen und das System auszuschalten, drehen Sie den Schlüssel eine Stufe nach links

5- Um die Batterie zu entnehmen drehen sie den Schlüssel zwei Stufen nach links und drücken Sie dabei leicht in das Schloss hinein

. MIT ELEKTRISCHER UNTERSTÜTZUNG FAHREN:

1- Drehen Sie den Schlüssel ganz nach rechts (2 Stufen)

2- Die Unterstützung wird einsetzen, sobald Sie anfangen zu treten und nur bis zu einer Geschwindigkeit von 25 Km/h

3- Die elektrische Unterstützung wird sofort unterbrochen sobald Sie aufhören zu treten und / oder die Bremse betätigen

4- Vergewissern Sie sich, dass die leichte Beschleunigung des Motors sie nicht überrascht oder beängstigt

5- Wählen Sie ihre Unterstützungsstufe

Falls die elektrischen Komponenten der Kontrolleinheit am Lenker ausfallen (alle roten LED an der Kontrolleinheit am Lenker leuchten, außer die erste), bitte entfernen Sie die Batterie aus der Halterung für ein paar Sekunden und setzen sie dann wieder ein und starten die Zündung wieder

. KONTROLLEINHEIT:

1- Wahl der Unterstützungsstufe 1 :

Diese Funktion erlaub Ihnen sich an die Beschleunigung des Motors zu gewöhnen und den Energieverbrauch zu minimieren

Sie können aus 3 Unterstützungsstufen wählen:

- I = gering.

- II = mittel.

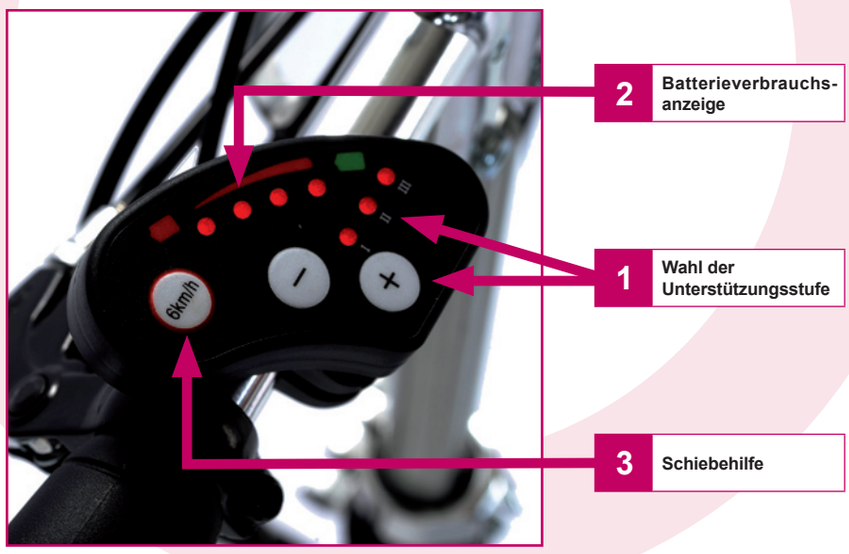
- III = hoch.

2- Batterieverbrauchsanzeige 2 :

Wenn die Batterie sich beim fahren entläd dimmen sich die Dioden zwischen den zwei Batteriesymbolen von grün nach rot. Wenn nur eine Diode leuchtet wird die Batterie bald vollständig entladen sein.

3- Schiebehilfe 3 :

Drücken und halten Sie den 6 Km/h Knopf um den Schiebemodus zu aktivieren. Das Mobiky wird dann ohne zu treten auf 6 Km/h beschleunigen



GARANTIE

. LA GARANTIE COUVRE :

- Tout défaut de matière ou de fabrication constaté par les revendeurs agréés.
- Le remplacement des pièces défectueuses par des pièces conformes ainsi que la main-d'œuvre.

. DURÉE DE GARANTIE :

- 5 ans pour le cadre.
- 2 ans pour les autres composants hors pièces d'usure.

. APPLICATION DE LA GARANTIE :

- Absence de choc, le produit ne doit pas présenter de dommages en conditions normales d'utilisation.
- Le produit doit être utilisé conformément à son mode d'emploi et avoir été régulièrement entretenu.
- Les pièces d'origine ne doivent pas avoir été remplacées par des pièces non agréées.

. EXCLUSION DE LA GARANTIE :

- Les dommages engageant la responsabilité d'un tiers ou résultant d'une faute intentionnelle.
- Les dommages résultant de l'entretien et d'usages non conformes aux prescriptions du constructeur ou négligences.
- Les pièces d'usure (ampoules, câbles et gaines, chaînes, jantes, pignons, patins de frein,...) et leur remplacement.
- Le produit ayant fait l'objet de modifications sans en avertir le constructeur.
- Les pièces d'origine remplacées par des pièces non agréées.
- Les dommages résultant d'incendie, de la foudre, de la tempête, du vandalisme ou du transport non sécurisé.

. COPIES OU IMITATIONS :

MOBIKY vous assure des produits de qualité. Il existe malheureusement des copie ou contrefaçon ne respectant pas nos normes.
Assurez-vous, lors de votre achat auprès de votre revendeur, que votre MOBIKY est conforme aux normes cités dans ce manuel.

WARRANTY

. THE WARRANTY COVERS :

- Any material or manufacturing defect identified by the approved retailers.
- The replacement of defective parts by fault-free parts, as well as the labour involved.

. WARRANTY PERIOD :

- 5 years for the frame.
- 2 years for the other components, except wear parts.

.APPLICABILITY OF THE WARRANTY :

- In the absence of crash/impact damage, the product must not exhibit any damage under normal conditions of use.
- The product must be used in accordance with its intended method of use, and it must have been regularly serviced.
- The original components must not have been replaced by non-approved components.

. WARRANTY EXCLUSIONS :

- Damage for which a third party is liable or which results from deliberate misuse.
- Damage resulting from maintenance or use which contravenes the maker's instructions, or from negligence.
- Wear parts (bulbs, cables and cable housings, chains, wheel rims, gear wheels, brake blocks etc.,) and their replacement.
- Any product which has been modified without the maker having been notified.
- Original components that have been replaced by non-approved components.
- Damage resulting from fire, lightning, storm, vandalism or non-secure transportation.

. COPIES OR IMITATIONS :

MOBIKY guarantees to provide you with quality products. There are unfortunately copies or counterfeit products in existence which do not meet our standards. When you purchase your MOBIKY from the retailer, ensure that it meets the standards specified in this manual.

GRANTIE

. DIE GARANTIE DECKT :

Alle Material- oder Fabrikationsfehler, die durch einen Vertragshändler festgestellt wurden, sowie den Ersatz defekter Bauteile durch entsprechend konforme Teile (zusammen mit den anfallenden Arbeitskosten).

. GARTANTIEDAUER :

- 5 Jahre auf Rahmen
- 2 Jahre auf alle anderen Komponenten, außer Verschleißteile

. GARANTIEANSPRUCH :

- Abgesehen von Kratzern und kleinen Dellen. darf das Produkt keine Beschädigungen bei normaler Nutzung aufweisen
- Das Rad muss gemäß den Nutzungsbestimmungen gebraucht und regelmäßig gewartet worden sein
- Originalteile dürfen nicht durch andere, nicht-zugelassene Teile ersetzt worden sein.

. GARANTIEAUSSCHLUSS :

- Beschädigungen, die durch einen Dritten oder durch absichtliche Gewalteinwirkung entstanden sind
- Schäden, die durch unsachgemäße Wartung und Gebrauch oder Nichtbeachtung der Herstellerangaben verursacht wurden
- Verschleißteile, wie Glühbirnen, Kabel, Züge, Rohre, Ketten, Felgen, Ritzel, Bremsbeläge, etc. und deren Ersatz
- Veränderungen ohne vorherige Zustimmung des Herstellers
- Ersatz der Originalteile durch nicht-zugelassene Bauteile
- Schäden, die durch Brand, Blitz, Unwetter, Vandalismus oder ungesicherten Transport entstanden sind.

. KOPIEN UND PLAGIATE :

Mobiky garantiert Ihnen ein qualitativ hochwertiges Produkt zu liefern. Leider gibt es Kopien und Plagiate unserer Produkte, die unseren Qualitätsstandard jedoch nicht einhalten können. Wenn Sie ein Mobiky bei Ihrem Fachhändler kaufen, versichern Sie sich bitte anhand dieser Bedienungsanleitung, dass Ihr Mobiky die Spezifikationen einhält, so wie sie hier beschrieben sind.

MOBIKY®

MOBIKY®

675 Promenade des Ports
50000 SAINT-LÔ
FRANCE

www.mobiky.com

Tél. +33 (0)2 33 77 25 70
Fax. +33 (0)2 33 57 96 00

French Design
and
manufacture